

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit

auch unter
www.wochenblatt.net/siko

8. APRIL 2015

Gutes Jahr beim

Stadtturnverein

bilanziert

S. 3

Erzählzeit mit

53 Lesungen

startet

S. 6

Grenzenloses

Gartenerlebnis

lockt

S. 6

Kundgebung

im Dellenhau

geplant

S. 21

in Singen-Nord mit



S. 5

WOCHE 15

SI/AUFLAGE 33.084

GESAMTAUFLAGE 86.572

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:

Zukunft für GVV-Immobilien

In Singen verdichten sich derzeit die Nachrichten, dass die Singener Städtische Wohnbaugesellschaft GVV schon sehr bald Geschichte sein dürfte. Nachdem zum Jahreswechsel das Insolvenzverfahren eröffnet werden musste, sanken die Hoffnungen auf eine Fortführung des Unternehmens, schon wegen der Problematik von Bürgschaften, die Insolvenzverwalter Dr. Wolfgang Bilgery im Widerspruch zu EU-Recht sieht. Der Verkauf der gesamten GVV Immobilien könnte nun bald erfolgen, bestätigt ein Unternehmer aus dem Kreis Ludwigsburg, der freilich noch nicht genannt werden will, bevor man nicht beim Notar gewesen ist. Parallel zu den aktuellen Verkaufsverhandlungen wird jedoch schon geplant. Das Unternehmen bereite Sanierungen des Wohnungsbestands vor, um den dort entstandenen Investitionsstau zu beseitigen und wolle eine Tochtergesellschaft für Singen gründen. Im Blickpunkt des Bauträger-Unternehmens stehen natürlich auch die unbebauten Grundstücke der GVV in Singen, die einige Entwicklungschancen für die Stadt wie das Unternehmen böten, wurde auf Anfrage des WOCHENBLATTs erklärt.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Planungen für Heinrich-Weber-Platz nehmen Gestalt an

Gemeinderat und Stadtplanungsausschuss für Modell von Jul Vielmo und Hans H. Kienle

Singen (of). Im Zuge des Vier Plätze-Konzepts soll der Heinrich-Weber-Platz in der nördlichen Einkaufsinnenstadt 20 Jahre nach seinem Bau nun architektonisch aufgewertet werden und dann mit mehr Aufenthaltsqualität aufwarten können. Allerdings werden Baumaßnahmen dafür erst im städtischen Budget für 2017 eingeplant, wurde in der Sitzung auf Anfrage bekannt gegeben. Bereits im Oktober wurden Ideen und Wünsche in einer Bürgerwerkstatt eingebracht, an der zum Teil auch die Planer teilgenommen hatten. Nun hatte sich zunächst der Planungsausschuss und dann in der formellen Bestätigung der Gemeinderat für den Entwurf der Bürogemeinschaft Vielmo Architekten / Kienle-Plan, Stuttgart/Berlin entschieden. Bereits am 23. Januar hatte ein Auswahlgremium sich für diese Planung ausgesprochen. Der Entwurf des Architektur-Duos sieht unter anderem eine Öffnung des Platzes in klar strukturierte Bereiche vor,



Im Jahr 2017 soll nach jetzigem Stand eine Neugestaltung des Heinrich-Weber-Platzes in Angriff genommen werden. Der Favoriten-Entwurf der Bürogemeinschaft Vielmo/Kienle-Plan (Berlin/Stuttgart) soll bis zum Herbst aber nochmals überarbeitet werden. Erst dann kann auch genau über die Kosten des Umbaus gesprochen werden.
swb-Bild: ly

obwohl das vom Unternehmen Georg-Fischer gestiftete Kunstwerk wie auch das Kioskgebäude an ihrem Platz belassen und eher noch aufgewertet werden. Das Stahlgestänge des Kunstwerks solle dabei in eine klare Fläche gefasst werden und durch einen Brunnen mit Wassernebel besser in Szene gesetzt

werden. Das Kiosk-Gebäude, das auch der Eingang in die Tiefgarage unter dem Platz ist, wollen die Architekten gar um eine Terrasse aufstocken, um dort für einen besonderen Ort auf dem Platz zu sorgen. Freilich gefällt dem Auswahlgremium wie auch den Vertretern des Gemeinderats längst noch

nicht alles an der Planung für den Platz. So haben die beiden Planer auf der Westseite sogenannte »Hohentwiel-Fenster« vorgesehen, das Grundstück ist aber in Privatbesitz und derzeit ist es mit Bäumen bestanden. Auch sei das Thema Licht und Schatten noch nicht ganz schlüssig dargestellt, denn Schattenspenden werden auf dem Platz unbedingt gewünscht. Und das Pflaster war den Gemeinderäten schlichtweg zu hell. Es könnte an Sonnentagen die Passanten blenden, war die Befürchtung. Deshalb sollen die Planer ihren Entwurf noch einmal überarbeiten, war nun die Empfehlung der Räte auf Vorschlag der Stadtplanung und OB Bernd Häusler. Nach der Sommerpause sollen die neuen Pläne dann vorgestellt werden und dann werde auch die Kostenfrage dieser Platzgestaltung konkreter. Vier Planungsbüros hatten sich im Rahmen einer sogenannten Mehrfachbeauftragung am Ideenwettbewerb um die künftige Gestaltung des

Platzes beteiligt. Während in den Workshops die Idee der regionalen Büros Atelier Dreiseitl und Planstatt Senner (beide aus Überlingen) viel Zuspruch erhalten hatten, weil sie auch ein »Dach« mit Beschattungselementen und eine Eventfläche in der Mitte des Platzes vorsahen, waren sie genau deswegen beim Auswahlgremium und durch die technische Vorprüfung durchgefallen. Für die Lichtsegel hätte der Platz von Stahlseilen überspannt werden müssen, was für die Feuerwehr bei eventuellen Einsätzen hinderlich gewesen wäre. Auch war die Windsicherheit einer solchen Konstruktion angezweifelt. Ein von diesen Planern eingebrachtes Holzpodest in der Mitte des Platzes wurde denn auch eher als Hindernis und Barriere empfunden. Auf den zweiten Platz waren die Planer »Wick & Partner« aus Stuttgart gekommen, die den Boden des Platzes mit riesigen Kreisen strukturiert hätten. Das wurde aber als zu unruhig empfunden.

»Risiken durch Hegaustraße«

Die Grünen wollen Investitionen in Schulen in den Vordergrund stellen

Singen (swb). Die Singener Grünen habe auf Äußerungen reagiert, die Oberbürgermeister Bernd Häusler bei einer Geschäftsferöffnung in der Singener Hegaustraße vor einigen Wochen gemacht habe. Hierzu gab die Partei nun eine Erklärung ab:

»Verwundert über die Aussage, dass OB Häusler den Handel in der Hegaustraße dazu aufruft, für den geplanten Umbau dieser Straße öffentlich zu wer-

ben, beziehungsweise nach außen hin zu zeigen, dass diese Neugestaltung gewünscht und gebraucht wird, möchte Bündnis 90/Die Grünen ebenso einen Aufruf publizieren.

Wir fragen uns schon ernsthaft, wer denn überhaupt die Neugestaltung wünscht und vor allem von wem sie gebraucht wird. Auch wenn dies eventuell die dort ansässigen Händler tun, kann und darf dies kein Argument sein, öffentliche

Gelder, in dem Fall fast eine Million Euro, für eine nicht sanierungsbedürftige Straße auszugeben. Das Ganze erstmal nur für den sogenannten ersten Bauabschnitt. Weitere Millionen Euro würden für nachfolgende Bauabschnitte und die Hadwig- und Schwarzwaldstraße folgen.

Wir, B90/Die Grünen sehen einen dringenden Handlungsbedarf an unseren Schulen und anderen öffentlichen Gebäu-

den, beispielsweise bei Sanierungen der sanitären Anlagen oder veralteten Fenstern und priorisieren eine finanzielle Beteiligung eher in diesen Projekten.

Es ist für uns nicht nachvollziehbar, warum die Stadtverwaltung so vehement hinter diesem Millionenprojekt steht angesichts der Tatsache, dass in den Haushalten 2015 und 2016 etwa 15 Millionen Euro neue Schulden geplant sind.«

Warnstreiks und Demonstration

Singen (swb). In allen städtischen Kindertageseinrichtungen – mit Ausnahme der KiTa Maggistraße – wird am Donnerstag, 9. April, ganztätig gestreikt. Notdienste sind organisiert; Eltern sollen sich bitte an die eigene Einrichtung wenden. Ver.di ruft zudem für Donnerstag zu einer zentralen Demonstration in Singen auf. Beginn ist um 11 Uhr. Anschließend wird am Rathaus OB Häusler eine Unterschriftenliste überreicht.

- Anzeige -

- Anzeige -

Suedmobile

PEUGEOT

DER LÖWE IST ZURÜCK!
GOTTLIEB-DAIMLER-STR. 13
AUF DER AUTOMEILE IN SINGEN

Autohaus Reule
Singen
singen@suedmobile.jetzt Fon: 07731-505100

AUTOHAUS REULE FEIERT ERÖFFNUNG

Das Radolfzeller Autohaus Reule ist seit 50 Jahren bekannt für zuverlässigen Service und eine große Auswahl an Neu- und Gebrauchtfahrzeugen. Als Peugeot-Hauptvertretung für die Region Radolfzell, Singen und Konstanz hat das Autohaus Reule zum 1. März neue Räumlichkeiten in der Gottlieb-Daimler-Straße 13 in Singen bezogen. Hier findet am Samstag, 18. und Sonntag, 19. April 2015 ein großes Eröffnungsfest von 10 bis 17 Uhr statt. Mehr Informationen zum neuen Singener Autohaus Reule erfahren Sie demnächst im WOCHENBLATT.



ZEITUNG ZU JOB DAYS IM WOCHENBLATT

In dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs ist die Messezeitung zur Berufemesse jobDAYS beigelegt, ein Produkt aus dem Hause WOCHENBLATT in Kooperation mit den Veranstaltern. Die Messe findet am 16. und 17. April in der Stadthalle Singen statt und richtet sich neben den Schülern auch ausdrücklich an Eltern, um ihre Kinder bei der Berufswahl zu unterstützen. Job-Guides einer Übungsfirma der Robert-Gerwig-Schule helfen den Besuchern gern weiter. Dazu gibt es auch eine Video-Botschaft unter www.wochenblatt.net.

**WERBUNG MUSS
NEUGIERIG MACHEN.**

konzept+
werbeagentur

hadwigstraße 2a
78224 singen
tel. 077 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

Großer Abend des Gesangs

Osterkonzert in Volkertshausen mit Gast aus Bolsena

Volkertshausen (of). Ein großer Abend des Gesangs wurde das diesjährige Osterkonzert des Männergesangsvereins Eintracht Volkertshausen in der »Alten Kirche«. Neben den gastgebenden Sängern unter der Leitung von Annemarie Grüning, die einige neue Lieder unter dem Titel des Abends »Wunderland Musik« vorstellten, der Akkordeon-Spielgemeinschaft Friedingen-Schlatt unter der Leitung von Marina Mayer, und dem Gesangsverein Harmonie Wiechs a. R., unter der Leitung von Sybille Osswald-Flötenmeyer mit ihrem berühmten Randenlied, war es vor allem ein Abend für Simonetta Chiaretti, die mit ihrem Mann, dem



Simonetta Chiaretti aus der Volkertshausener Partnerstadt Bolsena verzauberte das Publikum beim Osterkonzert des Männergesangsvereins. swb-Bild: of

ehemaligen Bürgermeister der Volkertshausener Partnergemeinde extra aus Bolsena für diesen Abend angereist war. Begleitet von Yvonne Behar am

Klavier, verzauberte Simonetta Chiaretti über eine Stunde lang das Publikum mit Liedern wie »Clair de Lune« von Claude Debussy und vielen Balladen hierzulande unbekannter Komponisten. Ein besonderer Höhepunkt war die Arie »Vissi d'arte« aus Puccinis »Tosca« oder Verdis »Tacea la notte placida« aus »Il Trovatore«, der das Publikum zu Begeisterungstürmen hinriss. Das Konzert der begnadeten Sängerin hätte sogar einen eigenen Abend verdient gehabt, meinten einige Besucher.

Mehr Bilder vom Osterkonzert gibt es unter bilder.wochenblatt.net.



Großer Dank an

Tenor Theo

Volkertshausen (of). Auf den Tag genau 70 Jahre nach seinem ersten Einsatz im Kirchenchor St. Verena in Volkertshausen hat Theodor Schädler seine Karriere dort beendet. Im Rahmen des Hochamts zum Osterfest am Sonntag wurde der begnadete Tenor feierlich durch Präses und Pfarrer Engelbert Ruf gewürdigt. Zum Osterfest 1945 habe man noch Schlitten im Dorf fahren können, erinnerte Ruf in seiner kurzen Laudatio. Sängerinnen aus dem Chor, in dem durch den Krieg damals Männermangel herrschte, hätten den talentierten 15-Jährigen trotzdem für den Chor gewinnen können. Theo Schädler sei durch seine Stimmkraft immer eine besondere Stütze für den Kirchenchor gewesen. Die Vorsitzende des Kirchenchors, Ursula Knöpfle-Hoffmann, hob hervor, dass Theo Schädler in diesen 70 Jahren rund 9.000 Stunden für den Chor da gewesen sei, der mit Proben und Auftritten rund 60 Anlässe im Jahr hat. Als Dank wurde ihm im Beisein von Dirigent Sven Mendel eine große Erinnerungsplakette überreicht und seiner Frau Angela ein großer Blumenstrauß. Auch wenn Theo Schädler nun seinen Dienst im Kirchenchor genau nach 70 Jahren beendete, im örtlichen Gesangsverein hatte er am selben Abend noch einen zweiten Auftritt an diesem

Ostersonntag. Dort will Theo Schädler auch weiter singen, solange es geht.



Mehr Bilder vom Abschied gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Kleiderbörse

am Abend

Volkertshausen (swb). Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am Freitag, 17. April, von 17 bis 19 Uhr eine Selbstanbieterbörse in der Wiesengrundhalle Volkertshausen. Anmeldung und Tischvergabe ab sofort unter kleiderboerse.volkertshausen@web.de.

Mauch
grün erleben

LAVENDEL ERFREUT FRÜCHTCHEN
Inspirierende Vielfalt für Ihre Gartensaison

Aktions-Prospekt heute in Ihrem Wochenblatt oder online unter www.mauch-garten.de

ONLINE-SHOP: WWW.BBQHAUS.DE

ÜBER 300 TOP-GRILLS & BBQ GERÄTE
KOMPETENTE FACHBERATUNG VOM PROFI

18 VERSCHIEDENE GRILLMARKEN
ÜBER 800 QM LADENFLÄCHE

UNSER VERSPRECHEN:

Alle Geräte mit noch guter Substanz werden von unseren Monteuren wieder instand gesetzt und nach einer Sicherheits- und Funktionsprüfung an soziale Einrichtungen, Jugendzentren, Vereine und bedürftige Familien kostenfrei abgegeben. Alle anderen Geräte werden von uns fachgerecht entsorgt.

ALTEN GRILL TAUSCHEN UND PROFITIEREN!

Große Frühjahrsaktion vom 30. März bis 30. April 2015:

Für Ihren alten Grill (unabhängig von Marke, Alter und Zustand) geben wir auf den Kaufpreis eines neuen Modells

10% Rabatt

SCHAFFHAUSER STRASSE 41
D-79798 JESTETTEN

BBQHAUS

MO – FR 9.00 – 12.30 UHR und 14.30 – 18.30 Uhr, SA 9.00 – 16.00 UHR

Karosserie & Lack

Letzner

Steißlingen - 07738 5090

Schauen Sie auch auf unser Logo?!

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2 a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A*B*C** **SV** **AD**
SODWEST **SV** **AD**
SV **SV** **SV**

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

alles Gute von der Pute Putenmedaillons und Putenspieße 100 g € 1,09	zart gereift Ochsensteaks 100 g € 2,39	Schweinerückenvariation Calzone oder Hirtensteaks 100 g € 1,29
zum Vespere vorzüglich Krakauer mit Kümmel 100 g € 1,09	haus eigene Spezialität Schinken-aufschnitt gekocht 100 g € 1,79	AKTION AKTION AKTION Schweinebauch frisch oder mariniert 100 g € 0,69
nach altem Familienrezept Teufelssalat pikant scharf 100 g € 1,19	den mögen alle Fleischkäse-aufschnitt 5-fach sortiert 100 g € 1,39	die allseits beliebte Kalbsbratwurst Schweizer Art, bei uns täglich kesselfrisch 100 g € 1,09

fahrrad
lagerverkauf.com

SONDERÖFFNUNGSZEITEN AN OSTERN

MARKENWARE
BIS ZU **50% REDUZIERT**

RIESIGE AUSWAHL - TOLLE ANGEBOTE

GOTTMADINGEN Industriepark 301

SONDERÖFFNUNGSZEITEN
VOM 27. MÄRZ BIS II. APRIL 2015
MO. - FR. 14 - 18 Uhr + SA. 10 - 15 Uhr

Joos

HAUPTSITZ: SCHÜTZENSTRASSE 11 + 14
78315 RADOLFZELL

www.fahrradlagerverkauf.com

CUBE
SCOTT
FOCUS
SAULS
PEGASUS
KITTUR
RIXXE
KTM

1 WEIRAD

MEES

Höllturmpassage 1
78315 Radolfzell
VERKAUF - VERLEIH - REPARATUR
info@zweirad-mees.de

Telefon
077 32/2828
Inh. Bertram Pausch

114. Radolfzeller Gebrauchträder-Markt

Samstag, den 11. April 2015, auf dem Platz Hinter der Burg, Höllturmpassage

Bringen Sie **IHRE Räder** (alle Fahrräder sowie MTB, Trekking, Kinderräder, Kinderanhänger, E-Bikes usw.) am **SAMSTAG, den 11. APRIL 2015**, zu uns.

Anlieferung der Räder ist von 8.00 Uhr - 9.30 Uhr. Der Verkauf der Räder beginnt um 9.00 - 12.00 Uhr. Die nicht verkauften Räder müssen bis **12.30 Uhr** wieder abgeholt werden!

10% vom Verkaufserlös geht an den BSV Nordstern!

WOCHENBLATT ONLINE

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Grünes Licht für die Vesperkirche

Singen (of/swb). Der Ältestenkreis der Luthergemeinde hat mehrheitlich beschlossen, dass das Projekt Vesperkirche im kommenden Januar in der Lutherkirche umgesetzt werden kann. Das gab Pfarrerin Andrea Fink nach der Sitzung des Gremiums bekannt. Das Projekt wird von vielen Partnern und Institutionen gemeinsam getragen und durchgeführt werden: Initiatoren sind die Kirchen der ACK mit der Singener Tafel. Bei dem Infoabend Mitte März wurde deutlich, dass inzwischen viele weitere Partner mit im Boot sind: Oberbürgermeister Bernd Häusler sagte zu, dass der Bauhof der Stadt Singen den Ausbau/Einbau und Transport der Kirchenbänke übernehmen würde. Das Essen könnte vom Haus am Hohen-twiel gekocht werden. Auch Diakonie, Caritas, AWO und Johanniter haben bereits

ihre Unterstützung zugesagt. Natürlich braucht es für die Durchführung viele ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer – mit ganz unterschiedlichen Fähigkeiten. Für die Finanzierung wird der Organisationsausschuss auf Sponsorensuche gehen und sich um Spenden bemühen. Die intensive Planung und Mitarbeitergewinnung wird im Sommer/Frühherbst stattfinden, aber schon jetzt ist die Bevölkerung eingeladen, sich bei diesem Projekt zu beteiligen. Ganz konkret bedeutet Vesperkirche: Einmal im Jahr ist die Kirche 2 bis 4 Wochen lang in der Mittagszeit für alle Menschen geöffnet. Die Gäste werden an festlich gedeckten Tischen empfangen. Hier wird Kirche noch einmal auf ganz neue Weise wahrnehmbar und erkennbar, ist das, was Gäste der Vesperkirche immer wieder vermitteln.

60 Jahre bei Naturfreunden

Singen (swb). Der Ortsverband der Naturfreunde Singen ehrte auf seiner jüngsten Hauptversammlung zwei Mitglieder, die jeweils 60 Jahre Mitglied der Naturfreunde sind: Margret Tröber und Heidi Lorenz-Schäufele. Der langjährige Singener Stadtrat und Naturfreund Dietmar Johann zeichnete in seinen Laudatien die Wege der beiden Frauen auf. Margret Tröber war von 1958 bis 1973 Schriftführerin im Ortsvorstand. Sie war jahrzehntelang Beitragskassiererin, ein Amt, welches es heute nicht mehr gibt. Dietmar Johann erinnerte an das stete aktive Mitwirken von Margret Tröber beim Bau des ehemaligen Naturfreundehauses auf dem Tannenbergr bei Singen und die Erweiterung dieses »Hegauhause«. Von 1975 bis 1995 übte sie das Amt der Schriftführerin im Hausverein aus. Heidi Lorenz-Schäufele wurde im Alter von sechs Jahren von ihren Eltern Fritz und Hilde Schäufele bei den Naturfreunden angemeldet und damit Mitglied. Schon als 16-jährige wurde sie stellvertretende Ju-

gendleiterin und zwei Jahre später Jugendleiterin. Dietmar Johann erinnerte an die politische Aufbruchstimmung Ende der 60er Jahre, als Heidi Lorenz-Schäufele nicht nur in der Bezirksjugend aktiv war, sondern sich auch als Mitglied der Landesjugendleitung einbrachte. In der Stadt Singen war sie stellvertretende Vorsitzende des Stadtjugendrings. Nachdem Heidi Lorenz-Schäufele im Jahre 1982 zur stellvertretenden Vorsitzenden der Ortsgruppe Singen gewählt wurde, übernahm sie bereits drei Jahre später den Vorsitz der Ortsgruppe und leitete die Singener Ortsgruppe 23 Jahre lang. Von 1971 bis 1994 war Heidi Lorenz-Schäufele Stadträtin der Stadt Singen. Dietmar Johann erinnerte vor allem an den erfolgreichen Kampf von Heidi Lorenz-Schäufele gegen das Vorhaben der Stuttgarter Landesregierung, die Donau unbefristet umzuleiten. Die Vorsitzende Angelika Stempel-Gall ehrte zudem Kati und Wolfgang Bruch für 25 Jahre und Elfriede Krämer für 40 Jahre Mitgliedschaft bei den Naturfreunden.



Die Naturfreunde-Ortsvereinsvorsitzende Angelika Stempel mit Margret Tröber und Heidi Lorenz-Schäufele sowie Laudator Dietmar Johann bei den Ehrungen.



40 Schülerinnen und Schüler des Schulorchesters des Hegau-Gymnasiums gehen vom 10. bis 15. April auf Konzertreise in die Singener Partnerstadt La Ciotat. Mit im Gepäck haben sie Werke von französischen Komponisten (Charpentier, Saint-Saëns, Ibert), wie auch von deutschen Meistern (Bach, Mozart, Beethoven) und Werke aus der Filmmusikliteratur. Als besonderes Bonbon für das französische Publikum wird mit Bezug auf die Europahymne die von Gabriele Haunz arrangierte »Ode à la joie pour La Ciotat« zur Aufführung kommen.

Gutes Jahr beim StTV bilanziert Hans-Peter Storz erstmals als Vorsitzender bestätigt

Singen (swb). Am Freitag lud der Stadtturnverein Singen 1883 zur alljährlichen Jahreshauptversammlung ein. Neben dem Jahresbericht des 1. Vorsitzenden Hans-Peter Storz stand in diesem Jahr erneut die Wahl des ersten und dritten Vorsitzenden auf der Tagesordnung. Sowohl der amtierende 1. Vorsitzende Hans-Peter Storz als auch der 3. Vorsitzende Kurt Paul, in seinem Amt als Finanzvorstand, wurden einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Der enorme Einsatz spiegelt sich in der stabilen Entwicklung der Mitgliederzahlen. Dies



Christel Amann, Angelika Kohler, Marijana Grün, Liselotte Kornmayer, Ellen Wisbar und der Vorsitzende Hans-Peter Storz bei den Ehrungen.

ter Uta Petereit (Abt. Leichtathletik) und Horst Wenk (Abt. Ringen). Die Nachfolger Heinz

zahl der Vereine legt. Dass der StTV-Singen auch in Zukunft frisch und lebendig sein will, dokumentiert der Verein seit letzter Woche ebenfalls durch seinen neuen Auftritt im Internet. Die 2. Vorsitzende Susanne Suttrop gab den Versammelten einen kurzen Einblick in die Möglichkeiten, die sich durch die neu gestaltete Homepage für den Verein ergeben. Bettina Bücheler, Marijana Grün, Angelika Kohler, Liselotte Kornmayer und Ricarda Netzhammer bekamen die Silberne Ehrennadel für 25 Jahre im StTV-Singen. Die Goldene Ehrennadel für 40 Jahre bekamen Günther Abrell, Karin Abrell und Christel Amann. Für eine 50-jährige Mitgliedschaft im Stadtturnverein wurden Ellen Wisbar und Wilma Röthele für 60 Jahre Vereinsmitgliedschaft geehrt.



ist einerseits auf die Jugendarbeit im Breiten- und Wettkampfsport, die Inklusionsangebote und auf das ungewöhnlich breite Angebot im Fitness- und Gesundheitssport, in Zusammenarbeit mit den Krankenkassen, zurückzuführen. In diesem Zusammenhang würdigte Storz auch die Leistungen der scheidenden Abteilungslei-

Hoch (Leichtathletik) und Heiner Rehm (Ringen) begrüßte er in ihren Ämtern. Bernd Walz, Leiter des Singener Sportamts, kündigte die neue Sportförderrichtlinie der Stadt Singen an, welche den Schwerpunkt auf geleistete Jugendarbeit, bessere Qualifikation der Übungsleiter sowie eine Grundförderung je nach Mitglieder-



Singens OB Bernd Häusler, Rudolf Thoma, Manfred Schüle, Dr. Carmen Scheide und Wilhelm Waibel nach den Neuwahlen des Fördervereins der Theresienkapelle.

Neuer Vorstand im Förderverein

Singen (swb). Der Förderverein Theresienkapelle Singen hat eine neue Vorsitzende. Auf Manfred Schüle, der fast zehn Jahre im Amt war, folgt nun Dr. Carmen Scheide. Bei der Hauptversammlung des Vereins wurde die 50-jährige Historikerin einstimmig gewählt und konnte die Glückwünsche von OB Bernd Häusler, des Beisitzers Rudolf Thoma und des Ehrenvorsitzenden Wilhelm Waibel entgegennehmen.



► DEBATTEN

Spannende Aspekte bot der Tag der offenen Türe des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums kurz vor den Osterferien. Denn die Leitbilder der Schule wurden in lebendigem Unterricht vermittelt. Viele staunende Besucher hatte zum Beispiel die englische »Debating Society«, die sich lange Rededuelle zur aktuellen Flüchtlingspolitik lieferte. Fast wie in der echten Politik. -of-



► SCHÄTZE

Beim Tag der offenen Türe der Ekkehardrealschule waren viele Schülerinnen und Schüler präsent, um Eltern und künftigenünftklässlern aufzuzeigen, wie diese Schule tickt, und dass es viel Spaß machen kann, sich Wissen zu erobern. Im Technikbereich konnten die Besucher kleine Apparate wie Puzzles zusammensetzen, der Blick durchs Mikroskop eröffnet neue Welten und sogar leibhaftige Blitze zuckten durch den Physiksaal. Sogar Schätze konnten beim Archäologie-Projekt gehoben werden (im Bild). Mehr Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net

Kurs für Mütter und Töchter

Singen (jha). Der Frauentreff Lila Distel veranstaltet am 18. und am 19. April jeweils von 10 bis 15 Uhr im Familienhaus Taka Tuka Land in der Schlachthausstraße 32 einen weiteren Kurs in Selbstbehauptung und Gewaltprävention für Mütter und Töchter in Zusammenarbeit mit der Singener Kriminalprävention. Trainerinnen sind Bianka Neuber und Bettina Fehrenbach, die schon viele Kurse hier in Singen und Umgebung zu diesem Thema gegeben haben. Anmeldungen sind telefonisch unter 0176/ 42032205 oder per Mail an liladistelsingen@gmx.de möglich. Die Kosten werden mit 40 Euro pro Person angegeben. Die Teilnehmerinnen können lernen wie sie sich und vor allem ihr Kind vor Gewalt und sexuellen Übergriffen schützen können. Schon das im Kurs erworbene Selbstbewusstsein ist schon eine gute Basis für eine gestärkte Position.



KURZ & BÜNDIG!

Der Jahrgang 1934/35 hat sein Frühlingsfest am 14. April in der Besenwirtschaft Zolg in Gailingen. Beginn: 17 Uhr, Anmeldung im Treff oder unter Tel. 07731/43627.

Die Fachstelle Sucht, Singen, bietet einen neuen Kurs »Nicht-raucher in 6 Wochen« im Rahmen des Volkshochschulprogramms an. Beginn: Di., 14.4., um 18.30 Uhr in den Räumen der Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, Tel. 07731/912400, fs-singen@bw-lv.de, www.bw-lv.de. Anmeldung über die Volkshochschule Singen, Tel. 07731-95810. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst.

Die Seniorengruppe des Finanzamts Singen/Htwl. trifft sich am Do., 16.4., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle König«, Hohenhewenstr. 53 (Nordstadt).

Der BSK Singen trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, in Singen. Gäste herzlich willkommen.

Der Jahrgang 1926/27 trifft sich am heutigen Mittwoch, 8.4., um 14.30 Uhr im Roten Rettich, Friedinger Str. 34 in Singen/Htwl. AWO-Clubprogramm vom 9.4.-15.4.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken;

14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch Sprachkurs; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen; 9.30-16 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele; 9-14.30 Uhr offener Treff. Sa., Bundesliga schauen, Uhrzeiten u. Treffpunkt sh. Aushang. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 13-15 Uhr Frauen-gruppe; 15-16 Uhr Gedächtnis-training Gr. 2; 9.30-13 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., 11-12.15 Uhr Arbeitsangebot entfällt! 13-17 Uhr Schwimmen im TuWass; 17.15-19 Uhr Sportgruppe; 9.30-17 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Der Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter u. Paul lädt ein zum »Seniorenmittag«, einem Spielenachmittag mit Bernd Strobel am 8.4. um 14.30 Uhr im Gemeindesaal St. Anna. Es wird »Bingo« gespielt. Fahrdienst R. Kneer, Tel. 41416.

Kleiderbörse: Der Elternbeirat der Kindertagesstätte Schlatt u. Kr. veranstaltet am 25. April von 14 Uhr bis 16 Uhr in der Hohenkrähenhalle wieder seinen Basar rund ums Kind. Schwangere werden bereits um 13.30 Uhr eingelassen. Informationen und Tischreservierung ab sofort unter Telefon 07731/ 46148.

Bundesbahn Ruhestandsvereinigung: Treffen zur Monats-versammlung am 9.4. um 14.30 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich. Einen Kurs »Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe, Zelglestr. 6 in Singen, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D an. Amtlicher Sehtest in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich. Info: Tel. 07731/99830 Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 16.4., um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen. Der Seniorenstammtisch »Hölzle-König« trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat um 18 Uhr im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53. Nächster Termin: 15.4.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 11./12.4.2015: »Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Frau Scheuer), parallel Kindergottesdienst, anschl. Hauptversammlung des Fördervereins der Ev. Kirche Böhringen. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden! »Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe. »Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. i. R. von Criegern). »Schlosskapelle Langenstein«: kein Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 11./12.4.2015: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 18 Uhr Abendmesse. St. Elisabeth: So., 10 Uhr Eucharistiefeier, Erstkommunion. Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr und So., 10 Uhr Eucharistiefeier, Erstkommunion. St. Peter und Paul: So., 19 Uhr Eucharistiefeier.

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 0 77 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

Pflanzen zum Tauschen

Aktion der Gartengemeinschaft

Steißlingen (swb). Die Haus- und Gartengemeinschaft Steißlingen lädt ein zu ihrer jährlichen Pflanzentauschbörse am Samstag, 25. April, von 10 bis 12 Uhr auf dem Parkplatz der Seeblickhalle Steißlingen. Was

bei dem einen im Garten zu viel wächst, könnte der andere oft gut gebrauchen. Ob Stauden, Zimmerpflanzen, Gemüsesetzlinge, Ableger, Selbstgezo-genes - bei der Pflanzentauschbörse können die Teilnehmer Pflan-

zen aller Art mitbringen, ein-tauschen und andere Pflanzen mitnehmen. Bei dieser kostenfreien Veranstaltung gibt es genug Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch und zum Fachsimpeln.

VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 8.4., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb u. Spieleabend; 18-20 Uhr Spieleabend; 18-20 Uhr Einkehren (5 Euro); 18-20 Uhr Kegeln (5 Euro); 18-20 Uhr Theatergruppe Spaßpedal (feste Gruppe). Do., 9.4., kein Rehasport, Osterferien. Mo., 13.4., 16.30-17.45 Uhr Rehasport, Kegelspiele (Ekkehard-Realschule); 17.45-19 Uhr Rehasport, Kegelspiele (Ekkehard-Realschule). Di., 14.4., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Pizza backen (3 Euro); 18-20 Uhr 3+3=6 Rechenspaß an einem Abend; 18-20 Uhr Tai-Chi; 18-20 Uhr Kegeln (5 Euro). Mi., 15.4., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Pizza backen (3 Euro); 17-18 Uhr BMV Sitzung; 18-20 Uhr Spieleabend; 18-20 Uhr Spaziergang und Einkehren (5 Euro). Infos: Tel. 07731/822809-11, Fax 822809-22, schweiker@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

DRK

Seine Mitgliederversammlung hält der DRK-Ortsverein Singen am Fr., 17.4., um 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen ab. Neben den üblichen Rechenschaftsberichten stehen u. a. Genehmigung Wirtschaftsplan 2015, Verpflichtung/Verabschiedung von Aktivmitgliedern und Nachwahlen auf der Tagesordnung. Wünsche und Anträge sind schriftlich bis spätestens 10.4. an den 1. Vorsitzenden zu richten.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Senioren-gymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltstraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Senioren-gymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Kraft-training für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardt-

schule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsorthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsorthalle; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

EISENBAHNFREUNDE

HEGAU

Der nächste öffentliche Vereinsabend findet am Do., 9.4., um 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus, Schaffhauser Str. 44 in Singen statt. Thema: Eisenbahn rund um den Schwarzwald. Gäste willkommen. Parkplatz gegenüber am Haltepunkt Landesgartenschau.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Zum Seniorennachmittag trifft sich der Fidelio-Seniorenclub am Do., 16.4., um 14.30 Uhr im »Most-Jäckle«.

FÖRDERVEREIN

FREIW. FEUERWEHR

Zur Mitgliederversammlung lädt der Förderverein der Freiw. Feuerwehr Singen, Abteilung Stadt, am Mi., 15.4., um 19.30 Uhr ins Rotkreuzheim, Hauptstr. 31 in Singen (neben dem Feuerwehrgerätehaus) ein. Die Tagesordnung sieht u. a. Berichte und verschiedene Wahlen vor. Auch Gäste sind zur Versammlung willkommen.

FREUNDESKREIS POMEZIA

Ein Treffen des Freundeskreises Pomezia findet am 9.4. um 18.30 Uhr im Ristorante Ritrovo (ehemals Polisportiva/ACREI) in der Masurenstraße statt. Wichtiges Thema ist das 40-jährige Städtjubiläum. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

GARTENFREUNDE

Ihre Jahreshauptversammlung halten die Gartenfreunde Singen am Sa., 11.4., um 19 Uhr im Vereinsheim des FC Singen 04, Friedinger Straße in Singen ab.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 16.4., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanzstuben« in Sin-

gen, Leimdölle 1. Thema: »Street-Photography in Schwarz-Weiß«, Fotovortrag von Stefanie Lorenz. Gäste willkommen; Infos: www.fotoclub-singen.de.

NARRENVEREIN

NEU-BÖHRINGEN

Eine außerordentliche Mitgliederversammlung für alle passiven und aktiven Mitglieder findet am Fr., 10.4., um 20 Uhr im Most-Jäckle, Stockholzstr. 4 in Singen statt. Wer nicht kommen kann, mledesich bitte beim entsprechenden Gruppenvertreter ab. Mönnersitzung ist am Fr., 10.4., um 18.30 Uhr im Hüsl. Infos und Abmeldungen bitte bei Peter Zielke oder Tobias Graf-Neßler. Die Frauensitzung findet am Fr., 10.4., um 18.30 Uhr im Most-Jäckle statt. Infos und Abmeldungen bitte bei Susanne Weigl oder Andrea Platz.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Stadterkundung von Ulm unternimmt die Ortsgruppe Singen zusammen mit der OG Gottmadingen (Ausrichter) am Sa., 18.4.; Treffpunkt: 7.35 Uhr (A 7.57) Bahnhof Singen; Rückfahrt Ulm ab 16.05 Uhr, Singen an gegen 18 Uhr. Organisation: Heinz Kreidel, Tel. 71015.

Eine Wanderung rund ums Homboll, vom Parkplatz Tiefental - Laurentius - Riedh. Basaltgang - Hofwiesen - Pfaffw. - Homboll zur Einkehr in der Besenwirtschaft unternimmt der Schwarzwaldverein Singen am So., 12.4.; Gehzeit ca. 2,5 Std.; Treffpunkt: 13.30 Uhr Parkplatz Hallenbad (Pkw-Fahrgemeinschaften). Die Führung hat Veronika Döbele, Tel. 01775219228.

STEISSLINGEN

DRK

Eine Blutspendeaktion führt der DRK-Ortsverein Steißlingen-Orsingen am Mo., 13.4., in der Seeblickhalle in Steißlingen durch.

... wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007*
Kabel-BW: 0800/8888112
(*kostenfrei)

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnottdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)
07731/83080 gew.

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
11./12.04.2015:
Dr. Wilhelm, Tel. 07732/970676

Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 0 77 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

SCHULER GmbH
Edelmetalle

Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
☎ Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
www.schulergmbh.de

Gold & Silber
An- und Verkauf

Sofort-Bargeld für Schmuck, Barren, Münzen, Münzsammlungen, Zinn, versilbertes Besteck, Zahngold, uvm.

Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Singen a.H.
Ekkehardstraße 35
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus Langenberger)
immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr



MÜNCHOW

SINGEN | MOOS | TENGEN | RIELASINGEN

Weitere Angebote auf Seite 12

EDEKA Fruchtsäfte und Nektare

versch. Sorten, z. B. Roter Multi

1,0-l-PET-Flasche

0,99



Gültig vom 08. - 11.04.2015 in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen. Solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Frühstück auf dem Bauernhof

Kreis Konstanz (swb). Am Sonntag, 5. Juli, öffnen zwölf Bauernfamilien am westlichen Bodensee mit einem herzhaften und reichhaltigen Frühstücksbüfett zum zwölften Mal zeitgleich ihre Höfe. Sie laden Alt und Jung aus Stadt und Land von 9.30 bis 13 Uhr ein, die einheimische Landwirtschaft und ihre Lebensmittelproduktion genussvoll zu erleben. Anmeldungen sind ab sofort nur direkt auf den Höfen möglich. Mehr Informationen gibt es unter www.bodensee-bauer.de.



Eine verschworene Gemeinschaft in Sachen Garten von beiden Seiten der Grenze. Vor dem Kunstgarten der Familie Maier, der sich erst am 13. Juni öffnet, wurde am letzten Freitag beim Museum Art & Cars die Saison des »Grenzenlosen Gartenerlebnis« eröffnet.
swb-Bild: of

Auftakt für Gartenerlebnis

Siebte Aktion zwischen Singen und Schaffhausen

Singen (of). Besonders früh wurde in diesem Jahr der offizielle Startschuss der Aktion »Grenzenloses Gartenerlebnis« gegeben, die von der Hegau Tourismus mit Unterstützung der Stadt Singen, der Schaffhauserland Tourismus und der Agglomeration Schaffhausen bereits zum siebten Mal durchgeführt wird. Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler und der Schaffhauser Kulturstadtrat Urs Hunziger gaben in den Räumen des Museums Art and Cars vor den beteiligten Gartenbesitzern – sie waren im Anschluss zu einer Führung eingeladen – das offizielle Startsignal und dankten für die Begeisterung, die es nach wie vor für dieses Projekt gibt. Dieses Jahr sind auch wieder einige neue Gärten dazu gekommen, manche sind aber auch im siebten Jahr noch immer ein Renner. Die Broschüre zum »Grenzenlosen Gartenerlebnis« wurde bereits im Januar auf der CMT in Stuttgart und dann auf der Hegauer Prospektbörse vorgestellt. Nun beginnen bereits die

ersten Aktionen. Urs Hunziger kündigte an, dass die eigentliche Eröffnung des Gartenjahres dann nochmals auf Schweizer Seite ganz symbolisch sozusagen fast genau auf der Grenze bei Barga in dortigen Orchideenwald stattfinden werde. Der Termin könne wegen der Abhängigkeit von der Orchideenblüte allerdings erst Ende Mai stattfinden. Natürlich findet sich auch dies lohnende Ziel in der neuen Gartenbroschüre. Über die Aktion zwischen Singen und Schaffhausen und dem Untersee, wo das Ganze »Garten Rendezvous« heißt, gibt es inzwischen bereits ein richtiges »Netzwerk Bodenseegärten«. Im Rahmen dessen wird es das Gartenhighlight dieses Jahres schlechthin geben, wie Monika Grünfelder im Singener MAC ankündigte: Am 13. Juni wie am 12. September wird es jeweils eine »Lange Nacht der Bodenseegärten« geben. Damit war auch ein Stück weit der Veranstaltungsort MAC erklärt. Denn am 13. Juni wird sich

einmalig auch der hinter dem Museum befindliche Privatgarten des Investorenpaars Maier öffnen. Barbara Grieshaber, Leiterin der städtischen Bibliotheken Singen, informierte über die Lesungen, die in den Gärten stattfinden werden. Sie sind bereits zum festen Bestandteil der Gartensaison geworden und von den Besuchern sehr gefragt und von nun an jährlich vorgesehen. In Verbindung mit der »langen Nacht der Bodenseegärten« am Samstag, 13. Juni, wird Daniel Baldraun im Rosengarten Charlottenfels vorlesen. Ulla Neumann liest im Rahmen des »Krimi-Sommers Singen« am Samstag, 1. August, im Künstlergarten Troll. Eine weitere Lesung findet am Sonntag, 9. August, in der Gartenmanufaktur Siegwarth mit Nicola Förg statt. Steffi Hege liest am Sonntag, 30. August, aus ihrem Allgäu-Krimi »Das Kuh-Kommissariat« im Garten von Bärbel und Dieter Peulen.

Osterfeuer verzaubert die Nacht

Über 200 Besucher in Steißlingen

Steißlingen/Hegau (of). Osterfeuer haben inzwischen Tradition im Hegau. Der alte Brauch aus vorchristlicher Zeit hat wieder in Bietingen, Binningen und auch in Mühlhausen Fuß gefasst und zieht viele Menschen in der beginnenden Nacht an. In Steißlingen gibt es das Osterfeuer, das dort am Ostermontag nach einem Gottesdienst durch die Pfadfinder organisiert wird, schon seit 1984, wie der Leiter des örtlichen Stammes der DPSG, Elias Graf, dem WOCHENBLATT berichtete. Über 200 Personen aus der Gemeinde strömten auch in diesem Jahr auf den Geißbühl oberhalb der Gemeinde, um das riesige Feuer zu erleben. Fünf landwirtschaftliche Anhänger voller Holz wurden durch die Pfadfindergruppe am Morgen des Ostermontags zu einem sechs Meter hohen Turm aufgetürmt. Verwendet wird dabei



Über 200 Besucher waren auf dem Steißlinger Geißbühl dabei, um das diesjährige Osterfeuer der Pfadfinder mitzuerleben.

Holz aus dem Gemeindewald, das ohnehin schon geschlagen oder durch Stürme angefallen war, wurde betont. Rund eine Stunde benötigte der große Turm, bis er gänzlich in Flammen stand. Zur Sicherheit war auch eine Abordnung der Steißlinger Feuerwehr vor Ort,

denn nach einiger Zeit bricht der brennende Turm in sich zusammen.



Mehr Bilder und auch ein Video dazu unter bilder.wochenblatt.net und im WOCHENBLATT-Video.



erzählzeit
ohne grenzen
11. - 19. April 2015

53 LESUNGEN UND EVENTS MIT 37 SCHRIFTSTELLERN ZWISCHEN SCHAFFHAUSEN UND SINGEN

Auftakt und Finale

Sonntagsfrühstück in der Stadthalle

Die Festival-Eröffnung der diesjährigen Erzählzeit ohne Grenzen findet diesmal am Samstag, 11. April um 19 Uhr im Stadttheater Schaffhausen mit dem Autor Arno Camenisch, begleitet vom Akkordeonisten Max Hassler, sowie dem Kabarett-Duo »schön & gut« statt. Der Abschluss der Erzählzeit wird dann am 19. April mit einem Sonntagsfrühstück in der Stadthalle Singen zelebriert. Dazu konnten die Schauspieler Jörg Schüttauf und Holger Umbreit gewonnen werden. Sie lesen spielend aus dem Roman »Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und ver-



Schauspieler Jörg Schüttauf, der zuletzt mit seiner Rolle in »Miserere« große Erfolge feiert, liest zum Finale der Erzählzeit in der Singener Stadthalle mit Holger Umbreit aus dem Roman »Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand«.

swb-Bild: Veranstalter

schwand«. Der Vorverkauf hierfür läuft und die Karten dürften recht schnell knapp werden ist die Erfahrung der Veranstalter. Bei allen anderen Veranstaltungen der »Erzählzeit« ist der Eintritt übrigens frei. Das machen die Förderungen und die Sponsoren des Literaturfestivals möglich. Das Programmheft zur Erzählzeit liegt an vielen Punkten und in den Buchläden der Region aus. Aktuelle Informationen bietet die Homepage des Festivals www.erzaehlzeit.com und natürlich die Veranstaltungsdatenbank des WOCHENBLATT unter www.waswannwo.tips

erzählzeit
ohne grenzen
11. - 19. April 2015
Singen - Schaffhausen



www.erzaehlzeit.com

Das Literatur-Festival D/CH
37 Autoren in 37 Gemeinden

8239 Rielasingen-Worblingen, Tel. 827831, Fax 827838

BÜCHERSTUBE

RIELASINGEN

www.rielabuch.de

Erzählzeit – Lesezeit

Wir sind mit dabei!

Geöffnet 9.00 – 12.30 u. 14.30 – 18.00



erzählzeit

ohne grenzen

11. - 19. April 2015

53 LESUNGEN UND EVENTS MIT 37 SCHRIFTSTELLERN ZWISCHEN SCHAFFHAUSEN UND SINGEN

Neuer Rekord für die Erzählzeit

53 Veranstaltungen mit 37 Schriftstellerinnen und Schriftstellern, aber auch Schauspielern, Musikern und Filmemachern stehen auf dem Programm des sechsten Literaturfestivals »Erzählzeit ohne Grenzen« Singen-Schaffhausen vom 11. bis 19. April 2015. »Stadt – Land – Fluss«, so lautet diesmal das Motto. Die Autoren werden größtenteils neue Romane vorstellen. 37 Städte und Gemeinden in der Region beteiligen sich am Literaturfestival. Das ist neuer Rekord! »Unser Festival ist ein Erfolgsmodell grenzüberschreitender Kooperation mit großem Publikumszuspruch. Über 4500 Besucher pflegen zu kommen«, berichtet Urs Hunziker, Bildungsreferent der Stadt Schaffhausen. »Das facettenreiche Thema verspricht spannende Kontraste und unsere Auswahl der Autoren ist wie immer hochkarätig und top-aktuell«, betont Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler.

spannende Standortbestimmungen freuen, eben jenes Gefühl zwischen Daheim sein, weg wollen,



Urs Schaub können die Besucher der Erzählzeit in »Das Lachen meines Vaters« am 15. April im Bürgerhaus Steißlingen und am 16. April im Kulturzentrum Sternen in Thayngen erleben.

swb-Bild: Yvonne Böhler

eine neue Heimat finden oder auch ganz neu irgendwo anfangen wollen. In manchen Orten haben die Lesungen inzwischen längst Kultcharakter bekommen und sind nicht selten das kulturelle Highlight des Jahres. Und das ist es auch, was die Autoren immer wieder spüren: eine überspringende Begeisterung, bei der Lesen selbst zum besonderen Heimatgefühl wird.



Hanns-Josef Ortheil wird am 16. April auf der Singener Musikinsel die Zuhörer an seiner »Berlinreise« teilhaben lassen. swb-Bild: Veranstalter

Das Festival-Motto greift ein aktuelles Phänomen auf: Die Menschen ziehen in die Städte und träumen vom Landleben. Das Dorf wird zum Sehnsuchtsort, auch wenn das wahre dörfliche Leben vielerorts in seiner Existenz bedroht ist. Die Protagonisten in den Geschichten der jüngeren Autorengeneration leben in Berlin, in Zürich, London oder Wien. Das Landleben kommt fast nur noch in Erzählungen vor, die in früheren Jahrzehnten oder Jahrhunderten angesiedelt sind. Sie zeigen: Idyllisch war es nie. Die Besucher der Lesungen können sich auf



Karen Köhlers »Wir haben Raketen geangelt« gibt es als Literatur-Matinee am 12. April im Museum Art & Cars in Singen.



Am Freitag, 17. April 2015, 19.00 Uhr liest Kurt Oesterle aus seinem autobiografisch angehauchten Roman »Der Wunschbruder« – eine Kindheit in der schwäbisch-fränkischen Provinz im Bürgerzentrum Linde, Schaffhauser Straße 8, D-78250 Tengen-Büßlingen

erzählzeit

 **Parkhaus Stadthalle**

Mit dem **Abendtarif** bei Theater, Konzerten und Shows in der Stadthalle ab 18.00 Uhr bis 02.00 Uhr für nur **3,00 €**

SINGEN  Stadtwerke

  Servicehaus Sonnenhalde

erzählzeit

ohne grenzen

11. - 19. April 2015

Am Mi., 15. April 2015, 19.00 Uhr liest für Sie Karsten Krampitz im **Café Klatsch** des »Servicehauses Sonnenhalde« Schaffhauser Str. 9, 78224 Singen

BIBLIOTHEKEN SINGEN & **Carifé**
eine Stadt • eine Gemeinschaft • eine Zukunft

Stadtbücherei - Hegaubibliothek
Lesungen zur Erzählzeit ohne Grenzen:

- **Montag, 13. April, 20.00 Uhr** – Werner Rohner liest aus »Das Ende der Schonzeit«
- **Samstag, 18. April, 20.30 Uhr** – Präsentation der neuen Literaturzeitschrift »Mauerläufer« mit Zsuzanna Gahse, Peter Höner, Jochen Kelter, Christa Ludwig, Katrin Seglitz, Hanspeter Wieland

- Medien- und Informationszentrum mit rund 150.000 Medien
- Vielfältiges Angebot zur Information und Fortbildung, zur Forschung, zur Unterhaltung und Freizeitgestaltung für alle Altersgruppen
- wissenschaftliche Regionalbibliothek
- Zeitungsarchiv
- Onleihe: E-Books, E-Paper, E-Audios

Carifé - das etwas andere Café in der Marktpassage

Öffnungszeiten: Mo geschlossen, Di - Fr 10 – 18 Uhr, Sa 10 – 14 Uhr
August-Ruf-Str. 13, 78224 Singen, Tel. 07731 85-292
www.bibliotheken-singen.de



Am Donnerstag, 16. April 2015, 19.00 Uhr liest und singt Silvia Tschui aus ihrem ersten Roman »JAKOBS ROSS« (Benedikt Lachenmeier, Gitarre) im Restaurant Alte Rheinmühle, Junkerstr. 93, 78266 Büsing. Anschließend wird ein 3-Gang-Erzählzeitmenü offeriert. Reservierungen unter +41(0)52 6252550 oder +49(0)7734 / 9 31 99-0

erzählzeit

G

BUCH GREUTER AUSWAHL

ENTSPANNUNG
ATMOSPHÄRE

BUCHGENUSS
SERVICE
LESEPASS

in unseren Buchhandlungen in Singen und Radolfzell oder im Online-Shop
www.buch-greuter.de



Am Freitag, 17. April, 20.00 Uhr wird im Bürgersaal des Rathauses, Im Göhren 2, 78357 Mühligen, eine besondere Lesung geboten:

Nicole Bachmann liest aus ihrem Kriminalroman »Endstation Bern« und **Manfred Poser** aus seinem »Fahrrad-Krimi« »Tod am Tiber«. Danach wird ein Apéro gereicht.

erzählzeit



Natürlich vitamin! **RANDEGGER** Mineralwasser.de

ACE ACE-Vitamin-Drink
Nur 23,3 kcal je 100 ml

stadtgemeinde **diessenhofen** 

Am Dienstag, 14. April 2015, 19.30 Uhr liest der mit zahlreichen Preisen ausgezeichnete Literat und Theatermacher **Flavio Steinmann** aus seinem meisterhaft erzählten Krimi-Roman »Bajass« im Museum Kunst & Wissen, Oberes Amtshaus, Museumsgasse 11, CH-8253 Diessenhofen. Im Anschluss an die Lesung wird ein Apéro offeriert.

erzählzeit



Am Dienstag, 14. April 2015, 19.30 Uhr liest **Lorenz Langenegger** aus seinem »Roadmovie«-Roman »Bei 30 Grad im Schatten« im Gasthaus Löwen, Schloßstraße 72, D-78259 Mühlhausen-Ehingen, Tel. 07733 / 5485. Parkplatzraum ist vorhanden.

erzählzeit

THEATER

Die Färbe SINGEN

Am Di., 14. April 2015, 20.30 Uhr liest die »ausgezeichnete« Esther Kinsky aus ihrem Roman »Am Fluss«, einem Meisterwerk, das märchenhafte Figuren, abstrakte Wahrnehmungen u. eine virtuose Sprache vereint. Die Moderation übernimmt Dr. Klaus Forster, Lesegesellschaft Singen.

erzählzeit

ohne grenzen

11. - 19. April 2015
Singen - Schaffhausen



Erzählzeit im MAC

Lesung Karen Köhler

12.04.15 – 11 Uhr im Museum Parkstr. 1, 78224 Singen
Anmeldung erbeten:
Tel. +49 (0) 7731 / 85-292
Ab 10 Uhr Führung im Museum
Sonderpreis Eintritt und Führung: 3,- € p.P.
www.museum-art-cars.com

GEMEINDE HEMISHOFEN 

Am Sa., 18. April 2015, 19.30 Uhr liest der freie und ausgezeichnete Autor & Journalist **Kurt Oesterle** aus seinem Bildungs-, Entwicklungs- und Heimatroman »Der Wunschbruder« in der Mehrzweckhalle, Hauptstr., CH-8261 Hemishofen. Im Anschluss offeriert die Gemeinde einen Apéro.

erzählzeit

gemeinde **gottmadingen**

Am Mo., 13. April 2015, 19.00 Uhr liest **Thomas Vogel** bei musikalischer Umrahmung aus »DIE GOLDENEN ÄPFEL DER HESPERIDEN« im Weinhaus & Vinothek Fahr, Im Buck 13, D-78244 Gottmadingen. Die Gemeinde lädt zu Apéro und Imbiss ein.

erzählzeit

 **bibliotheken SCHAFFHAUSEN**

Am 17. April um 19 Uhr liest der Lausanner Autor **Roland Buti** aus seinem Roman »Le Milieu de l'Horizon«, mit dem er den Schweizer Buchpreis gewann. Aus der deutschen Übersetzung »Das Flirren am Horizont« liest der Schauspieler **Pascal Holzer**. Bienvenue à Schaffhouse!

DIGITALE BIBLIOTHEK OSTSCHWEIZ



erzählzeit

ohne grenzen

HILZINGEN
Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt

Lesung:
Ulrike Almut Sandig liest aus ihrem »Buch gegen das Verschwinden« am Freitag, 17. April 2015, 19.30 Uhr August-Dietrich-Saal Hauptstraße 59 D-78247 Hilzingen
Nach der Lesung wird ein Apéro gereicht.

Allen Gästen & Besuchern ...

ein spannendes, grenzenloses Erzählzeit-Vergnügen!



Karin Lenz
Tel. 077 31/88 00 - 125
k.lenz@wochenblatt.net

3 von 4
DREI VON VIER
LESEN DAS
WOCHENBLATT



TRAUTES HEIM - SMARTES HEIM

Vernetzte Haustechnik ist der neue Trend

Beim Betreten des Hauses am Abend geht das Licht automatisch an, die Rollläden sind bereits geschlossen und die Stereoanlage startet von selbst die Lieblingsmusik: Dies sind nur einige Funktionen, mit denen Smart Homes ihren Bewohnern ein Plus an Komfort, Sicherheit und Energieeffizienz bieten. Nach Angaben einer aktuellen Studie würden 58 Prozent der Deutschen bei der Erstausrüstung ihres Neubaus eine intelligente Hausautomation installieren, bei einer Sanierung sogar 69 Prozent. Um den Wünschen der Kunden entgegenzukommen, stellen auch Fertighaushersteller ihre Fertighäuser jetzt mit Smart Home-Paketen aus - und auch bei den Bauträgern steht die neue Technik hoch im Kurs.

Intelligente Haustechnik liegt im Trend - und zwar nicht nur bei Digital Natives, die mit digitalen Technologien aufgewachsen sind, sondern auch bei Senioren, die sich den Alltag bequemer gestalten möchten. Smart



Technik, die sich auch übers Smartphone bedienen lässt, ist ein neuer Komfort. swb-Bild: Schwabenhaus

Homes verfügen über eine spezielle Gebäudeautomation, deren einzelne Komponenten (Schalter, Aktoren und Endgeräte) zu einem intelligenten System vernetzt werden. So lässt sich die Haustechnik ganz leicht automatisiert steuern. Die Bedienung erfolgt wahlweise über fest installierte Steuerzentralen, mobile Endgeräte wie Smartphones und Tablet-PCs oder klassisch über Schalter (Taster) oder Fernbedienungen.

MIT NEUEN FENSTERN VIEL GELD SPAREN

Rund die Hälfte aller in Deutschland vorhandenen Fenster ist auf einem Stand von vor 1995, längst überholt und den heutigen Wärmedämm Anforderungen nicht mehr gewachsen. Weniger als 50 Prozent haben Wärmeschutzverglasung. Besonders Altbauten sind betroffen. Eine Energieverschwendung, die unnötig hohe Heizkosten verursacht und bei steigenden Energiepreisen die sogenannten »Nebenkosten« in unange-

nehme Höhen treibt. Aber es geht auch anders - moderne Energiesparfenster sorgen für wohlige Wärme und machen sich schon nach wenigen Jahren mehr als bezahlt. Neuere Untersuchungen zufolge lässt sich durch Dreifach-Wärmedämmglas gegenüber veralteter Einfachverglasung in einem typischen Einfamilienhaus jährlich der Energie wert von bis zu 1.770 Liter Heizöl einsparen - und außerdem 5,5 Ton-

nen des klimaschädlichen Treibhausgases CO₂. Auch bei herkömmlichen Isolierglasfenstern und Verbundfenstern lohnt sich der Tausch: Hier verringert sich der Heizöl-Verbrauch pro Jahr um bis zu 750 Liter sowie um 2,3 Tonnen CO₂. In Verbindung mit einer Dämmung der Gebäudehülle lassen sich bis zu 80 Prozent der Heizkosten sparen, so der Bundesverband ProHolzfenster.

HOLZ GEHT JETZT WÄNDE HOCH

Parkett erobert die Vertikale



Holzbeläge liegen im Trend - und dabei vor allem als Parkett auf dem Boden. Doch jetzt gehen sie die Wände hoch und schaffen als Aufsteiger des Jahres auch an Wand und Decke ein einmalig schönes Raumerlebnis. Welche Gestaltungsmöglichkeiten, Oberflächen und Formate es dabei gibt und wie das edle Parkett an die Wand kommt, wissen die bundesweit über 280 Holzfachhändler, die sich unter dem Dach der HolzLand-Kooperation zusammengeschlossen haben. In den großzügigen Ausstellungen vor Ort kann man sich selbst einen Eindruck verschaffen. Kompetente Berater beantworten gern alle Fragen und sind bei der Suche nach einem Handwerker behilflich. Den Fachhändler in der Nähe findet man unter www.holzland.de.

Macht richtig Eindruck: Die Landhaus-Dielen gehen auch die Wände hoch.

swb-Bild: Holzland

möbel-outlet-center

KÜCHENAKTION

Auf jede bereits reduzierte Ausstellungsküche nochmal **20% Rabatt** bis 30.04.2015

Außer-Ort-Str. 3 - 6 • 78234 Engen • Tel. 0 77 33 / 50 00-0 • Fax 50 00-40
Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 10.00 bis 19.00 Uhr • Montag geschlossen

 **Lagerkuechen.de**



Wohnwerte Schütz

Immobilien aus der Region.

Helmut Schütz
Ihr Makler in Radolfzell und Umgebung



- Freistehendes 6-Familienhaus in Gailingen
- Baujahr 1970
- Ruhige Wohnlage
- Wohnfläche ca. 407m²
- 18 Zimmer
- Grundstück ca. 1173m²
- 7 Garagen
- Voll vermietet
- Solide Kapitalanlage
- € 639.000,-

... mit Immobilienbesitz die Zukunft sichern

WIR BEWEGEN IMMOBILIEN!

Mit unserer fachlichen Kompetenz und unserem Know-how bewegen wir Immobilien und führen Käufer und Verkäufer erfolgreich zusammen. Egal ob Wohnung, Haus, Grundstück oder Gewerbeobjekt.

Unser Ziel für Sie:
Bestmöglicher Preis in kürzestmöglicher Zeit!

Bei uns erhalten Sie mehr, als man sonst gewohnt ist.

So erreichen Sie Helmut Schütz
Telefon: **07732 - 940 73 08**
Fax: **07732 - 940 73 09**
E-Mail: **info@wohnwerte-schuetz.de**

Lieber gleich zum Immobilienmakler!
Wohnwerte Schütz - Immobilien aus der Region
Website: www.wohnwerte-schuetz.de
Anschrift: Seestraße 19 in 78315 Radolfzell

Besuchen Sie uns in unserer Ausstellung und nutzen Sie unsere Frühlingsangebote:
Infrarotkabinen + Whirlpools der Extraklasse
Bornfleth

www.bornfleth-pools.de
Löwengasse 22, D- 78315 Radolfzell, Tel.: +49 (0)77 32 . 950 39 90





Ballongase!

www.rundel-singen.de

RUNDEL

Rundel Mineralölvertrieb GmbH
Am Güterbahnhof 4 | 78224 Singen | T. 077 31/98 88 18



Träume erfüllen -
mit Fenstern aus der Region

Deggelmann GmbH

Schreinerei & Fensterbau
Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6
78465 Konstanz-Dettingen

www.deggelmann-fenster.de
info@deggelmann-fenster.de





Honeck Waldschütz

Energie GmbH

Abhollager: Güterstr. 1 - 5 • 78224 Singen • & 0 77 31 / 98 79-0
www.honeck-waldschuetz-energie.de

Ihr kompetenter Lieferant für Heizöl,
Dieselkraftstoff, Gase und Festbrennstoffe

LAGERABVERKAUF

- alles muss raus -
Holzbriketts (Buche) rund, ohne Loch
je 10-kg-Pack 2,65 € inkl. MwSt.

Aus der Region, für die Region



Natürlich regional!
RANDECKER
Mineralwasser.de

Offtillen-Quelle

Gutes vom See

RÄUMUNGS- VERKAUF

wegen Total-Umbau
im Haus 1.

0%

ab 09. April



**ROLF
BENZ**



hülsta



Stressless®



LEOLUX



TEAM 7



Kettner



1 Tasse Kaffee
und
1 Stück Kuchen
für nur 2,00€

möbel stumpp
STOCKACH

Einrichtungshaus Rudolf Stumpp GmbH
Radolfzeller-Str. • D-78333 Stockach • Tel. +49 (0) 7771 / 80 09-0

Wir haben für Sie geöffnet: Montag - Freitag 9-18.30 Uhr • Donnerstag 9-20 Uhr • Samstag 9-17 Uhr

Sport-Kalender

Fußball
Regionalliga, Frauen
Sonntag, 12. April, 14.45 Uhr: Wacker München - Hegauer FV
Verbandsliga
Samstag, 11. April, 15.30 Uhr: FC Radolfzell – FC Bötzingen
FC Singen – Offenburger FV
Sonntag, 12. April, 15 Uhr: FC Freiburg St. Georgen – 1. FC Rielasingen-Arlen
Landesliga
Samstag, 11. April, 16 Uhr: FC Hilzingen – FC Löffingen
Sonntag, 12. April, 14 Uhr: FC Villingen II – VfR Stockach
Sonntag, 12. April, 15 Uhr: Hegauer FV – SC Konstanz-Wollmatingen
Handball
Südbadenliga, Herren
Sonntag, 12. April, 17 Uhr: SG Schenkenzell/Schiltach – TuS Steißlingen
Oberliga (BW), Damen
Sonntag, 12. April, 15 Uhr: HC Wernau – TuS Steißlingen
Tischtennis
Badenliga
Samstag, 11. April, 18 Uhr: TTG Neckarbischofsheim TTC Singen
Sonntag, 12. April, 14 Uhr: TTC Mühlhausen – TTC Weinheim II
Segeln
Samstag, 11. und Sonntag, 12. April: Zeller Sparkassen-Cup des YC Radolfzell

Dem Wetter getrotzt

Spannende Radrennen unterm Hohentwiel

Singen (swb). Kälte und Dauerregen, dazu die schwere Strecke mit zwei Anstiegen - den Rad-sportlern wurde am Ostersonntag in Singen alles abverlangt. Das Rennen des Velo-Clubs Singen entwickelte sich ganz in der Tradition der schweren Klassiker. Im Eliterennen setzte sich ein Quartett ab, aus dem Fabian Schormair (Team Heizomat) zum Sieg sprintete. Im Frauenrennen kam es durch Melanie Wotsch, Jasmin Rebmann und Sarah Scharbach zu einem dreifachen Erfolg für das Team der Racing-students. Auch in den Nachwuchsklassen wurde hervorragender Renn-sport geboten. Das Eliterennen ging über schwere 120 Kilometer. Bei einer Durchschnittsgeschwindigkeit von über zweiundvierzig Stundenkilometer war die Vor-entscheidung mit dem erfolg-reichen Fluchtversuch der vier Fahrer um Schormair gefallen. Nachdem Tom Wirtgen (Leopard Development) aus der Spitze zurückfiel, kam es zum finalen Sprint. Schormair siegte deutlich vor Andreas Schreier (Racing-students) und Tim Schlichenmaier (Team Baier Landshut). Hinter Wirtgen sprintete Bahnspezialist Pascal Ackermann (Rad-net Rose-Team) an der Spitze der drei-zehn Verfolger auf Platz fünf. Im Frauenrennen erkämpften



Fabian Schormair bei seiner Zielankunft am Singener Nordstadtkreisel. Bilder vom Elite-Rennen gibt es unter bilder.wochenblatt.net swb-Bild: of

sich die Racing-students-Fahrerinnen einen kleinen Vorsprung. Wotsch siegte drei Sekunden vor Rebmann und Scharbach. Weitere drei Sekunden später sprintete Anette Rebmann (Radsport Rhein-Neckar) an der Spitze der langgezogenen Verfolgergruppe auf Rang vier. Im Rennen der C-Elite holte sich Yannik Steimle (MRSC Offenbach) den ersten Saisonsieg und damit den Aufstieg in die B-Klasse, nachdem er am vergangenen Sonntag kurz vor dem Ziel beim Straßenrennen in Zismarshausen noch eingeholt worden war. Im Rennen der Junioren kam es zur einzig erfolgreichen Solo-flucht. Mario Spengler (Diesenhofen) konnte sich einen Vorsprung von über einer hal-

ben Minute vor Max Singer (Schorndorf) herausfahren. Das Juniorinnenrennen entschied die Pfullendorferin Bianca Metz im Sprint vor Christa Riffel (Oberhausen) für sich. Bei den Jugendfahrern siegte Lorenz Baumgärtner (Leutkirch) im Sprint der neun Fahrer zählenden Spitze vor Marius Mayrhofer (Gomaringen). Sechs Fahrer sprinteten bei den U-15 Schülern in der Spitzengruppe um den Sieg. Diesen holte sich Matthias Huber (Staubwolke Haslach), der schon den Schmolke-Carbon-Cup gewinnen konnte. Auch wenn das Wetter nicht mitspielte, so war die Veranstaltung auch dank der hervorragenden Organisation vom Velo-Club Singen Werbung pur für den Radsport.

Trio braucht Punkte

Region (mu). Alle Möglichkeiten schöpfte das Landesliga-Trio am jüngsten Spielwochenende aus und kämpfte je nach Tabellenplatz jeden Spieltag um Punkte für den Klassenerhalt. Ein wichtiger Sieg gelang dem VfR Stockach mit dem 1:0 gegen die Gäste des FC Überlingen. Dank des späten Treffers durch Kenan Balsüzen sicherten sich die Stockacher drei Punkte und liegen nun auf Rang 13. Immerhin einen Punkt nahm Aufsteiger FC Hilzingen mit dem 0:0-Unentschieden aus Denkingen mit in den Hegau und belegt nun mit 25 Punkten Rang 11. Mit leeren Händen kehrte der Hegauer FV vom Auswärtsspiel in Löffingen nach Hause. Mit 0:1 unterlag die Elf von Trainer Vice Barjasic dem FC, zeigte sich zu harmlos im Angriff und und ließ die wenigen Chancen ungenutzt. Der HFV rangiert mit 28 Punkten auf Platz 10 und empfängt am Sonntag den Tabellenführer Konstanz-Wollmatingen.



FLIEGEND

Am kommenden Wochenende geht es für das Rallyeteam Bodensee nach Bayern. Die NAVC-Rallye »Fürst von Wrede« am Samstag, 11. April, ist der zweite Meisterschaftslauf der aktuellen Saison. Hoch motiviert werden Martin Breiler (Ludwigshafen) und Florian Weggler (Gottmadingen) - wie zuletzt bei der Rallye in Ulm, neben einer guten Platzierung, versuchen auch den Weitsprungrekord für sich zu gewinnen. »Etliche Meter »Flug« im Auto sind ein atemberaubendes und außergewöhnliches Gefühl«, sind sich Breiler und Weggler einig. Mehr zum Team unter <http://rallyeteam-bodensee.de>.



Felix Wäschle gab die Vorlage zum schnellen 1:0 des FC Radolfzell durch Alexander Gorte gegen den SV Waldkirch. swb-Bild: ts

Auf der Mettnau läuft's rund

Radolfzell/Rielasingen (mu). Trotz schmutteligem Aprilwetter herrschte auf der Mettnau am Wochenende eitel Sonnenschein: Ein satter 4:1-Erfolg gegen die Gäste des SV Bühler-tal war ein Grund dafür. Denn dank dem hart umkämpften Dreier haben die Radolfzeller aktuell 44 Punkte auf dem Konto, verdrängten damit den Lokalrivalen FC Singen von Platz 2 der Verbandsliga-Tabelle und rücken dem Tabellenführer aus Oberachern bis auf einen Punkt auf die Pelle. Erfolgreiches gab es auch außerhalb des Spielfeldes mit der Vertragsverlängerung von Trainer Christian Rau und Co-Trainer Javier Martin zu berichten. Das Erfolgsduo verlängert seinen Vertrag um ein weiteres Jahr. Am Samstag kann die Rau-Elf gegen den Tabellen-neunten FC Bötzingen seine Erfolgsserie fortsetzen. Weniger rund lief es beim FC Singen. Die Hohentwielers mussten eine 1:2-Schlappe beim FC Bötzingen einstecken

und ließen vor allem an kämpferischem Einsatz vermissen. Der Singener Treffer gelang René Greuter mit einem glücklichen Strafstoß, doch mehr war am 22. Spieltag für die Wieser-Elf nicht zu holen. Mehr Glück hatte der FC Rielasingen-Arlen mit seinen drei Punkten gegen den SV Bühler-tal. Bereits nach sieben Minuten musste FC-Keeper Rittenauer die Kugel aus dem Netz holen, nachdem seine Vorderleute zu nachlässig waren. Auch in der Folge zeigte sich das Talwiesen-Team zu harmlos und zu umständlich im Spiel. Erst eine Viertelstunde vor Schluss wachten die Rielasinger auf und setzten zur Aufholjagd an. Tobias Bertsch gelang der 1:1-Ausgleich und sieben Minuten später jubelte Sebastian Lehn über sein erstes Saisontor und den 2:1-Sieg seiner Mannschaft. FC-Coach Oliver Hennemann hofft nun, dass »nach drei Remis der Knoten bei seinem Team endlich geplatzt ist«.



LIDL-Reisen

Unsere Top-Reise der Woche!

JETZT BUCHEN

www.lidl-reisen.de

Exklusiver Wander-
urlaub in Schladming!

➤ Eigenanreise, 3 Nächte, Alpenhotel
Erzherzog Johann ★★★★★, inkl. Halbpension

10€
Gutschein*

pro Buchung bei
lidl-fotos.de

pro Person ab

229.-

Inkl. 1 Paar
Wanderschuhe*!

Ihre Inklusivleistungen:

➤ 3 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel
im Doppelzimmer

➤ 3x Frühstücksbuffet mit Vitalecke

➤ 2x täglich Kaffeejause

➤ 3x 4-Gang-Wahlmenü mit Salatbuffet am Abend

➤ * 1 Paar Wanderschuhe der Marke Dachstein
im Wert von € 120.- pro Person

➤ **Schladming-Dachstein Sommercard**

➤ Verleih von Nordic-Walking-Stöcken
(nach Verfügbarkeit)

➤ Tägliche Nutzung des Wellnessbereichs

➤ Gutschein im Wert von € 25.- für Anwendungen
im Wellnessbereich oder Konsumation im Hotel

➤ Parkplatz (nach Verfügbarkeit)

➤ TÜV-Pannenschutz (genaue
Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Zimmerbeschreibung:

Die Doppelzimmer (Belegung: min./max. 2 Erw.) sind
mit Dusche/WC, TV, WLAN, Fön, Kosmetikspiegel, Safe sowie Balkon oder Ter-
rasse ausgestattet.

Wellness/Unterhaltung:

Ohne Gebühr: Nutzung des Erzherzog Johann-SPA
mit Zirkensau, Aroma-Dampfbad und Ruheraum, Wellness-Paket mit Sauna-
tuch und Bademantel (auf Leihbasis); 1 Paar Wanderschuhe der Marke Dach-
stein im Wert von € 120.-, Verleih von Nordic-Walking-Stöcken, Schladming-
Dachstein Sommercard mit über 100 kostenlosen Urlaubsattraktionen und
zahlreichen ermäßigten Angeboten in der Urlaubsregion. **Gegen Gebühr:** Mas-
sagen und Kosmetikanwendungen.

Urlaubsort:

Die Dachstein-Tauern-Region ist ein echtes Paradies für Aktivur-
lauber: Der Dachstein-Gletscher, rund 300 Bergseen der Schladminger Tauern
und dazu rund 1000 km Wanderwege, 500 km Rad- und Mountainbikewege,
40 Nordic-Walking-Strecken, 8 Klettersteige, Rafting, Canyoning sowie Para-
gliding machen Ihren Urlaub abwechslungsreich.

Hotelbeschreibung:

Das Hotel befindet sich in ruhiger Hanglage am Ortsrand
von Schladming. Zur Ausstattung gehören eine Lobby mit Rezeption, Lift und
WLAN, Frühstücksraum, Restaurant, Bar mit Vinothek und eine Sonnen- und
Wellnessterrasse.

PREISE & TERMINE 2015 IN €/PERSON IM DZ

Termine	Preise
Anreise Donnerstag (3 Nächte), Sonntag (4 Nächte)	
21.05.–11.06., 27.09.–15.10.	229.-
14.06.–09.07., 27.08.–24.09.	249.-
12.07.–23.08.	279.-
Bestellnummer: ATMSSDMG0EJ000002-54	

Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort):

Haustiere erlaubt (nur Hunde,
ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): € 12.-; Kurtaxe: € 2.- pro Person.

Veranstalter der Reise

 HOLIDAY TREX

Bonner Str. 484-486, 50968 Köln

JETZT
BUCHEN!

Im Internet unter www.lidl-reisen.de
oder anrufen: 069 899 1 45 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

¹ zzgl. Versandkosten

Effizienzhäuser mit Profis besichtigen

Nächste Energietour am Samstag, 18. April, ab 14 Uhr geplant / Treffpunkt am Singener Rathaus

Landkreis Konstanz (swb). In Zusammenarbeit mit der Architektenkammer Baden-Württemberg Kammergruppe Konstanz, der Kreishandwerkerschaft Westlicher Bodensee und »solarcomplex« geht die Energieagentur Kreis Konstanz auf

Besichtigungstour. Am Samstag, 18. April, von 14 bis 17 Uhr führt die Tour auf die Höri und nach Gottmadingen. Treffpunkt ist am Rathaus in Singen oder vor Ort. Gerne kann man auch direkt die Objekte anfahren, Standorte sind bei Jutta

Gaukler zu erfragen. Interessenten können sich selbst ein Bild von den Möglichkeiten machen, wie ein Haus energieeffizient zu bauen oder zu sanieren ist. Vorbildliche Bauherren, Energieberater und Architekten geben Einblicke und be-

richten von der Umsetzung der Maßnahmen. Bei jeder Effizienzhaus-Tour werden voraussichtlich zwei Projekte besichtigen. Dabei stehen energetisch effiziente und architektonische beispielhafte Alt- und Neubauten auf dem

Programm und es ist ausreichend Zeit eingeplant, um auf individuelle Fragen einzugehen. Eine Voranmeldung ist unbedingt erforderlich an die Leiterin der Effizienzhaus-Touren: Jutta Gaukler Telefon 0163/1410357 oder gaukler@solarcomplex.de

Die Ziele der Effizienzhaus-Tour werden vorher auf den Interseiten der Energieagentur Kreis Konstanz (www.energieagentur-kreis-konstanz.de) und solarcomplex (www.solarcomplex.de) bekannt gegeben.

STELLENMARKT

Dr. Armin Hofmann
Praxis für Implantologie und Ästhetische Zahnheilkunde
Seestraße 11, 78345 Moos-Isnang

Für unsere Praxis auf der Höri suchen wir

Zahnmedizinische Fachangestellte
in Vollzeit/Teilzeit.

Wir decken das gesamte Behandlungsspektrum ab und erwarten von Ihnen Flexibilität und selbstständiges Arbeiten. Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an o.g. Adresse oder an praxis@armin-hofmann.de

Mit rd. 1.700 Mitarbeitern gehören wir zu den großen Unternehmen der aluminiumverarbeitenden Industrie. Die Zugehörigkeit zu einem weltweit agierenden Konzern ermöglicht uns einen konsequenten Expansionskurs in zahlreichen Märkten. Hochwertige und innovative Qualitätserzeugnisse bilden die Basis für unsere internationalen Erfolge.

Wir suchen für den Bereich **Automotive Structures & Industrie Singen (Presswerk)** ab sofort

Maschinenführer (m/w)

für unsere größte Strangpressenlinie (Fertigung kundenspezifischer Großprofile für die Bahn- und Maschinenbauindustrie).

Erforderliche Voraussetzungen sind:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Metallbereich (Verfahrensmechaniker, Schlosser, Industriemechaniker, Metallbauer o.ä.)
- Bereitschaft zur Schicht- und Wochenendarbeit (3-Schicht)

Ferner bringen Sie mit:

- Ausgeprägte Bereitschaft zur Qualifizierung
- PC-Grundkenntnisse (MS-Word, Excel) wünschenswert
- Kran- und Staplerführerschein

Sie arbeiten zuverlässig, stets mit höchstem Einsatz und sind bereit, sich aktiv in unser Team einzubringen? Ihre Arbeitsweise ist geprägt von höchsten Ansprüchen an die Qualität und Sie behalten auch in stressigen Situationen stets den Überblick? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Olivera Gaborovic.

Constellium Singen GmbH Abt. EHR
Olivera Gaborovic
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
Tel. 07731 802992
olivera.gaborovic@constellium.com
www.constellium.com

Constellium

Du brauchst Mäuse?

Verdien' sie Dir!

... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch!

Bewirb Dich schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

– STEISSLINGEN – RAMSEN CH
– STAHRINGEN – HÖRI

Informiere Dich unverbindlich! Wir freuen uns über Deine Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Dich da: Montag bis Freitag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Service- u. Küchenmitarbeiter/in
(Vollzeit, Teilzeit, 450-€-Basis) gesucht.
Telefon: 077 71/51 18

Parkplatzreinigung
in Singen auf Minijob-Basis gesucht. Bitte nur aus Singen + 5 km Entfernung. Gerne auch Rentner (m/w). Tel. 07381/18241 18

Wir suchen

Produktionshelfer Metall (m/w)

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Staplerschein von Vorteil, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Option auf Übernahme besteht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

www.fit-boxing.com

wir suchen :

1 x Reinigungskraft,
4 x Thekenkräfte
auf 450€ Basis

Gewerbestrasse 5-7 / Tel. 07731 - 1815 30
/D-78224 Singen control@emultech.de

Deutschspr. Reinigungs-kräfte m/w, Minijob, Mo.–Sa. von 6.15 – 9.00 Uhr in Singen, Unter den Tannen, gesucht. **Peter Kat-tenbeck GmbH**, Tel. Bewerbung: 0911/8127-154 (8.00 – 17.00 Uhr)

BACKKULTUR

Wir brauchen Sie!!!

Wir stellen ein: Freundliche, engagierte, zuverlässige

Verkäufer/innen
in Teilzeit flexibel sowie Spülhilfen für **Konstanz**

Wir bieten:

- zukunftssicherer Arbeitsplatz
- umfangreiche Einarbeitung
- gutes Arbeitsklima
- Urlaubs-/Weihnachtsgeld, VwL
- betriebliche Altersvorsorge
- Personalrabatt

Schriftliche Bewerbung bitte an:

K&U Bäckerei
Herrn Brandt
Otto-Lilienthal-Straße 1
79395 Neuenburg
oder email: bewerbermanagement@schwarzwaldbrot.de
Vorab-Info-Tel. 0173 / 5250250

K&U

Für unsere zahnärztliche Praxisgemeinschaft suchen wir zur Ergänzung unseres Teams eine engagierte, teamfähige und freundliche

zahnmedizinische Fachangestellte

Teilzeit – Schwerpunkt Prophylaxe und Stuhlassistenz
Gerne auch Wiedereinsteigerin!

Frank Podepinski / Dr. Andreas Rascher
Am Rosenberg 1, 78333 Stockach
Telefonische Bewerbung bitte unter: 07771/ 87 78 97

Wir suchen ab sofort

Koch, Beikoch und Bedienung (m/w)

Landgasthof Wider
78244 Gottmadingen-Bietingen
Tel. 077 34/9 40 00

Kulturzentrum GEMS / Gasthaus Kreuz in Singen sucht

Küchenhilfe
für kalte und warme Küche.

Telefonische Anfragen von Mo. bis Fr. von 11.00 bis 17.00 Uhr unter 0 77 31/6 75 78 oder unter info@diegems.de

Hotel Restaurant Hohentwiel sucht ab sofort oder n. Vereinbarung

Servicefachkraft m/w

als Aushilfe, Teil- o. Vollzeit, bei guter Arbeitszeit und Bezahlung.
Herr Schröder, Tel. 0 77 31/9 90 70

PERSONALTAXI
INNOVATIVE PERSONALAGENTUR

Wir suchen per sofort:

- ✓ Elektriker
- ✓ LKW – Fahrer mit FS – CE
- ✓ Physiotherapeut/in

in Teilzeit

Personaltaxi GmbH
78224 Singen 07731/90 97 18 -10
viola.darin@personaltaxi.de

Dussmann Service

Mitarbeiter/innen der Gebäudereinigung gesucht

für unsere Standorte in Stockach und Steißlingen.

AZ: Mo.–Fr. ca. 3 Std. vormittags.

Wenn Sie Erfahrung in der Gebäudereinigung haben und Sie unser Reinigungsteam unterstützen möchten, dann freut sich Frau Kuci auf Ihre Bewerbung unter Tel. 0173-2420076 oder schriftl. an: Dussmann Service Deutschland GmbH, Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg, florentina.uta-kuci@dussmann.de

www.dussmanngroup.com

Wir suchen

Lagerist (m/w)

für unseren Kunden in Gottmadingen. Abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Lagerlogistik oder vergleichbare Berufserfahrung, Vollzeit, übertarifliche Bezahlung. Option auf Übernahme besteht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SIE SUCHEN

ÄQUALIFIZIERTES PERSONAL?

MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 077 31/8800 25
Fax 077 31/8800 36
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Caritasverband Singen-Hegau e.V.

Arbeitsplatz CARITAS

Der Caritasverband Singen-Hegau e.V. ist ein Wohlfahrtsverband der katholischen Kirche. Wir suchen für den Caritas-Sozialdienst/Migrationsfachdienst eine/n

- **Sozialarbeiter/in / Sozialpädagogen/in (50%)** mit Dienstsitz in Singen.

Ihre Aufgaben: Beratung und Unterstützung von Menschen mit sozialen und sozialrechtlichen Angelegenheiten sowie bei psychosozialen Problemen und Krisen.

Die Stelle ist auf 2 Jahre befristet.

Die Vergütung erfolgt nach AVR mit den allgemein üblichen Sozialleistungen. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 24. 04. 2015 an:

Caritasverband Singen-Hegau e.V.
Feuerwehrstr. 6, 78224 Singen, www.caritas-singen-hegau.de

BAU-/BETRIEBSLEITER/IN GESUCHT!

Sie sind eine Führungskraft?
Kommen Sie zu uns. Wir bieten vieles.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an torsten@hainmueller.com

HAINMÜLLER
GARTENGESTALTUNG MIT HERZ
BODENSEE · ZÜRICH

Hainmüller Gartengestaltung e.K.
Eisenbahnstraße 22 | D - 78315 Radolfzell
Tel. 0049 (0) 77 32 / 82 26 69
www.hainmueller.com

STADT STOCKACH

In unseren 7 Kindertageseinrichtungen (5 Kindergärten, Hort, Krippe) bauen wir stetig aus und betreuen derzeit rund 380 Kinder. Zum **Sommer 2015** haben wir mehrere Stellen für

Erzieher/-innen

mit staatlicher Anerkennung bzw. Fachkräfte nach § 7 KiTaG zu vergeben. Betroffen sind sowohl der Schülerhort für Grundschüler, wie auch die Kinderkrippe und die Kindergärten in Kernstadt und Ortsteilen. Hierbei handelt es sich sowohl um Stellen in Vollzeit, als auch in Teilzeit. Die Stellen eignen sich auch für Bewerber/-innen, die sich derzeit im Anerkennungspraktikum befinden.

Unsere modernen Kindertageseinrichtungen sind in vielfältigen Projekten der Bildungs- und Entwicklungsfelder aktiv (z.B. „Haus der kleinen Forscher“, „Sag mal was“ u.a.). Nähere Informationen zu den Einrichtungen erhalten Sie im Internet unter: www.stockach.de, und hier in der Rubrik: Bürger/Verwaltung – Kindertageseinrichtungen.

Ihre Bewerbung richten Sie **bis 30.04.2015** an die Stadt Stockach, Hauptamt, Adenauerstr. 4, 78333 Stockach. Auskünfte erhalten Sie von Frau Stefanie Lippelt (Tel. 07771/802510) oder Herrn Hubert Walk (Tel. 07771/802192).



MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00	Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00
	Do. + Fr. 8.00 – 21.00		Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Galantiner Kartoffeln

neue Ernte, festkochend,
aus Italien
1 kg

1,99

Badischer Spargel

aus Deutschland
Hkl. I

Zum aktuellen Tagespreis



Reichenauer Eiszapfen

aus Deutschland
Hkl. I
Bund

1,99

Trauben

weiß oder rot
aus Südafrika
1 kg

2,99



Molkereiprodukte

Müller Joghurt mit der Ecke

versch. Sorten, z. B.
Schoko-Flakes 150 g
Becher

0,29



Bioland Joghurt

versch. Sorten, z. B.
Sanddorn-Orange 500 g,
Pfand € 0,15
Glas

1,79



Aus unserer Frischetheke

Rinderkotelett

aus Deutschland
100 g

1,99



Vita Pepps, Fa. Humberts

aus Deutschland
100 g

2,99



Lammkeule

mit Knochen,
aus Neuseeland
100 g

1,79



Mortadella

aus Italien
100 g

1,99



Müller Thurgau

mild würzig o. rezent,
aus Kuhmilch, aus der
Schweiz, 55% Fett i. Tr.
100 g

2,39



Pilgerkäse

versch. Reifungen, aus
silofreier Rohmilch, aus
der Schweiz, 55% Fett i. Tr.
100 g

2,49



Nur in Rielasingen und Moos

ganze Heideforellen

mit Buchen- u. Erlenhölzer
geräuchert
aus Deutschl.
100 g

1,79



Sylter Heringstopf

mit Gurken, roten Zwiebeln
u. grünem
Pfeffer
100 g

0,99



Ein Hauch »Dolce Vita« für den Genuss bei Ihnen zu Hause!

Krüger Family Cappuccino

NFB, versch. Sorten,
z. B. Cappuccino Classic
500 g
Beutel

2,22



Lorenz Saltlett Sticks

versch. Sorten, z. B.
Saltlett Sticks Vollkorn,
175 g
Packung

1,11



FF Chipsfrisch

versch. Sorten,
z. B. Chipsfrisch Ungarisch
175 g
Beutel

1,29



Kellogs Cornflakes

versch. Sorten, z. B.
Tresor Milch Schoko
375 g
Packung

2,29



Barilla Teigwaren

versch. Sorten,
z. B. Mini Penne Rigate
500 g
Packung

0,79



Zentis Konfitüre

versch. Sorten, z. B.
Erdbeer - Vanille,
200 g
Glas

0,69



**GARAGEN-DACH
UNDICHT?**

Wir kommen sofort!
Rufen Sie an!
07731/83080

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten

Widmann GmbH
Freibühlstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de

© www.konzeptplus-singen.de

**Christine's
MODE HAUS**
M A N N - F R A U

INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING., (FH)

Mann gibt sich
entspannt ...

Die **NEUE
MODE** für
den Mann

mit Pass-
form-
Garantie
von EUREX
By BRAX

Lassen Sie sich
überzeugen.

Unsere Partner:
Pierre Cardin,
EUREX, Eterna,
Olymp.

H a u p t s t r . 6 7
7 8 2 4 4 G o t t m a d i n g e n
T e l . 0 7 7 3 1 / 7 3 2 2 0
www.christines-modehaus.de

Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg., geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

**Flüchtlingsdrama Syrien
Jetzt spenden!**

5 Mio. Menschen sind auf humanitäre
Hilfe angewiesen. Zwei Drittel der
Flüchtlinge sind Frauen und Kinder!
Aktion Deutschland Hilft leistet Nothilfe.
Gemeinsam, schnell und koordiniert. Helfen
Sie den Menschen - mit Ihrer Spende!

Spendenkonto 10 20 30,
Sozialbank Köln (BLZ 370 205 00)
Stichwort: Syrien/Nahost
Charity-SMS: Senden Sie ADH
an die 8 11 90 (5€*)
www.Aktion-Deutschland-Hilft.de

**Aktion
Deutschland Hilft**
Bündnis deutscher Hilfsorganisationen

GLASDUSCHEN NUR VON GLASGRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel!**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

KS
Hausbau GmbH

**Wäsche
zum Verlieben**

Riesige Auswahl an Wäsche!
ab Fabrik – gr. Preisvorteil – Damen –
Herren – Kinder + Übergrößen + extra lang
HERMKO Fabrikverkauf
78604 Rietheim/TUT, 07424/2929
oder HERMKO.de

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:



TEILAUSGABE:

Pflanzenparadies Mauch
Neukauf-Markt Sulger
Deichmann
denn's Bimarkt
Holzland Renner

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet
unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

**Wir sagen
es ganz laut:
DANKE!**

**SOS-KINDERDORF
STIFTUNG**

Ob es ums Lernen, Spielen oder Geborgenheit geht – die SOS-
Kinderdorf-Stiftung gibt uns Kindern das, was wir am dringendsten
brauchen. Zum zehnjährigen Jubiläum gratulieren wir und bedanken
uns bei allen, die sich dauerhaft mit viel Herz für uns einsetzen.

**Sie möchten sich auch nachhaltig für Kinder engagieren?
Wir informieren Sie gerne.**

SOS-Kinderdorf-Stiftung
Renatastraße 77 · 80639 München
Tel. 089 12606-109 · stiftung@sos-kinderdorf.de

Bankverbindung:
DAB-Bank, Filiale München
Konto Nr. 307 065 4003 · BLZ 701 204 00

Führung im Dellenhau

Hegau (swb). Ein frühkeltisches Hügelgrab im Wald »Dellenhau« war Ziel einer archäologisch-geophysikalischen Untersuchung, die Anfang März 2015 von der Kreisarchäologie des Landratsamts Konstanz mit spezialisierten Geophysikern aus Freiburg durchgeführt wurde. Da der Hügel im Bereich der intensiv diskutierten Planungen eines möglichen Kiesabbaus liegt, waren geophysikalische Messungen erforderlich, um mehr Informationen über den Grabhügel und dessen direktes Umfeld für die denkmal-schutzrechtliche Beurteilung zu erhalten.

Kreisarchäologe Dr. Jürgen Hald bietet daher eine öffentliche Führung am Grabhügel Dellenhau am Freitag, 10. April, 17 Uhr an. Treffpunkt ist am Katzentaler Sträßle, etwa 300 m Richtung Katzentaler Hof (Teerweg zwischen Singen Waldfriedhof und Gottmadingen, ca. 250 m rechts vor Abzweig Rielasingen).

Singen/Hilzingen (of). Ein Zeichen wollen die Gegner des geplanten Kiesabbau am Samstag, 18. April, setzen. Wie Peter Waldschütz aus Gottmadingen als Sprecher eine Bürgerinitiative gegen das von der Firma Birkenbühl geplante Kiesabbaugebiet nun bekanntgab, soll es an diesem 18. April eine »Prozession« vom Treffpunkt beim oberen Parkplatz des Waldfriedhofs über die B34 hinweg bis in den Dellenhau geben, wo eine anschließende Kundgebung geplant ist, in der auf aktuelle Vorgänge in dem Waldstück zwischen Waldfriedhof und der Bahnlinie nach Schaffhausen hingewiesen werden soll. Treffpunkt für den Abmarsch ist um 10.30 Uhr. In dem Waldstück selbst hat in den letzten Tagen bereits einiges an Geschäftigkeit geherrscht. Eine Fläche von mehreren tausend Quadratmetern wurde gerodet, um ein dort befindliches Hügelgrab aus kelti-



Rings um ein im Dellenhau befindliches keltisches Hügelgrab wurde der Wald auf mehreren tausend Quadratmetern in den letzten Tagen gerodet. Auch zahlreiche Schneisen wurden in dem Gebiet geschlagen, für das das Unternehmen Birkenbühl eine Genehmigung zum Kiesabbau anstrebt.

scher Zeit zugänglich zu machen.

In vorausseilendem Gehorsam sollen dort in Bälde Archäologen an die Arbeit gehen, um die dortigen Funde zu sichern, vermutet Peter Waldschütz. Auch

wurden durch das Waldstück, in dem nach einem radikalen Kahlschlag nach Sturm Lothar im Jahr 1999 eine erfolgreiche Naturverjüngung stattgefunden hat, ein ganzes System von Schneisen geschlagen, vermut-

lich um für Forstmaschinen den Weg frei zu machen, so Peter Waldschütz. Auch hätten in den letzten Tagen dort Probebohrungen begonnen, um Erkenntnisse darüber zu sammeln, mit wie viel Kies zum Abbau gerechnet werden könnte und wo grundwasserführende Schichten liegen könnten. Das Thema der aktuellen Aktivitäten wurde auch in der jüngsten Gemeinderatsitzung in Gottmadingen angesprochen. Bürgermeister Dr. Michael Klinger sagte auf Anfragen aus dem Gremium, dass man eigentlich nur über den »Buschfunk« Dinge erfahre. Bürgermeister Klinger sieht die entscheidende Rolle hier beim Land Baden-Württemberg. Da das Gelände dem Landesforst gehöre, könne die aktuelle Regierung ganz klar darüber entscheiden, ob hier Kies abgebaut werden könne oder nicht, machte Dr. Klinger dabei deutlich.

Park- statt Bankautomat

Singen (swb). Vermutlich aufgrund der Aufnahme von ein klein wenig zu viel Alkohol hat ein 55-jähriger Mann am Freitagnachmittag versucht, in Singen Geld von einem Parkscheinautomaten abzuheben. Die Polizei wurde gegen 12.40 Uhr durch eine Mitbürgerin in die Bahnhofstraße in Singen gerufen. Dort war ihr ein augenscheinlich betrunkenen Mann aufgefallen, welcher fortwährend gegen einen Parkscheinautomaten schlug. Den Beamten erklärte er, dass er eine Bankkarte in den Automaten gesteckt habe, um Bargeld abzuheben. Nun würde er aber seltsamerweise kein Geld bekommen und die Karte würde auch nicht mehr ausgeworfen. Die Beamten konnten nicht feststellen, dass in dem Automaten eine Karte steckte. Trotzdem beharrte der Mann auf seine Sicht der Dinge. Nachdem die Beamten die Personalien des Mannes aufgenommen hatten, trollte er sich aber zufrieden von dannen.



Tanja Hupert, Zoll-Pressesprecher Michael Hauck, der Leiter des Hauptzollamts, Kai Dade, und Leiterin des Sachgebietes Kontrolle, Bertine Geyer.

Knapp 7.000 Schmuggelfälle

Hauptzollamt Singen stellt Bilanz für 2014 vor

Singen (ly). Mit knapp 1.000 Beschäftigten ist das Hauptzollamt (HZA) Singen eines der größten der insgesamt 43 Hauptzollämter, die es in Deutschland gibt. Gewaltig ist auch die Jahresbilanz, die von Kai Dade als Leiter des HZA Singen sowie Pressesprecher Michael Hauck und der Leiterin des Sachgebietes Kontrolle Bertine Geyer vorgestellt wurde. Insgesamt hat das Singener HZA im zurück liegenden Jahr knapp 1,73 Milliarden Euro eingenommen. »Durch die gesunde Konjunkturlage sind dies rund zwei Millionen Euro mehr als im vorgehenden Jahr«, freute sich Kai Dade.

Das Kerngeschäft der Zollverwaltung sei jedoch nach wie vor die Überwachung des grenzüberschreitenden Waren- und Reiseverkehrs. In diesem Zusammenhang wurden dann auch 3.670 Steueraufsichtsmaßnahmen durchgeführt, die wiederum zu Nacherhebungen von über 1,7 Millionen Euro führten. Knapp 7.000 Schmuggelfälle wurden festgestellt, wobei die dazu zu entrichteten Abgaben sich auf 1,3 Millionen Euro beliefen. Gutes Geld also für den Bund, der von den Einnahmen des Zolls allgemein profitiert, denn rund die Hälfte der zufließenden Steuern werden dort eingenommen und dies führte im Jahr 2014 zu der stolzen Summe von knapp 129 Milliarden Euro. Dazu beigetra-

gen haben ebenso die unangemeldeten Bargeldkontrollen, bei denen die Summe von 7,5 Millionen Euro ermittelt wurden.

Auch bei Waffen und Drogen waren die »Grenzhüter« nicht untätig und so wurden an der 283 kilometerlangen Grenze zum Nicht EU-Land Schweiz, für welches das HZA Singen zuständig ist, eine große Bandbreite von knapp 350 Waffen und Waffenteile, über 5.800 Schuss Munition und knapp 800 pyrotechnischen Gegenständen sichergestellt. 331 verbotene Waffen wie Wurfsterne, Totschläger und Würgehölzer wurden beschlagnahmt.

Das HZA Singen beschlagnahmte ebenso rund 22 Kilogramm Drogen, darunter alleine zehn Kilogramm Cannabis-Produkte, wie auch 52 Cannabis-Pflanzen und knapp zwei Kilogramm Kokain.

Ein Bereich der dieses Jahr, beziehungsweise letztes Jahr im Fokus stand und steht, so Kai Dade sei die Thematik der Schwarzarbeit, ebenso der Bereich Mindestlohn. Schon 2014 wurden mehr als 820 Arbeitgeber und rund 6.500 Arbeitnehmer überprüft. Damit das Mindestlohngesetz eingehalten wird, wurde mit fünf zusätzlichen Beamten aufgestockt.

Ein immer wieder kehrendes Thema, die »grünen Ausfuhrzettel«, bei denen sich Nicht-EU Bürger die gezahlte Mehrwert-

steuer auf ihre Einkäufe in Deutschland zurück erstatten lassen können. Alleine beim HZA Singen wurden 2014 10,5 Millionen Ausfuhrzettel abgestempelt, was einer Zunahme zum Vorjahr von 15,2 Prozent entspricht.

»Die rund 100 Beschäftigten, die für das Abstempeln der Ausfuhrzettel zuständig sind, reichen bislang aus, jedoch in den Hochzeiten vor Ostern und Weihnachten wird mit 20 bis 30 Beamten aufgestockt«, bemerkte Pressesprecher Michael Hauck. Eine neue Herausforderung, so Kai Dade, sei die im April 2014 hinzugekommene Verwaltung der KFZ-Steuern gewesen.

»Das ganze Zahlenwerk insgesamt belegt die positive Bilanz und wir können sagen – es ist im letzten Jahr gut gelaufen«, erläuterte der Leiter des Hauptzollamtes Singen.

»Im Sommer dieses Jahres steht nun noch ein partieller Umzug an«, verriet Bertine Geyer. Dann nämlich werden im DAS 2 und DAS 3 Gebäude insgesamt drei Einheiten mit rund 15 Räumen angemietet, da momentan doch ein beengtes Arbeiten besteht, jedoch auch, um den hinzugekommenen fünf neuen Beamten mehr Raum zu offerieren. Durch die Insolvenz der Singener Wohnbaugesellschaft GVV sei jedoch kein genauer Termin zu nennen, so die Leiterin des Sachgebietes Kontrolle.

Istrien wird Stadtpartner

Kreis Konstanz (of). Eine Partnerschaft mit der kroatischen Provinz Istrien soll am Dienstag, 14. April, um 19 Uhr im großen Sitzungssaal des Landratsamts unterzeichnet werden. Das gab Landrat Frank Hämmerle in der Sitzung des Kreistags vor der Osterpause bekannt.

Dabei soll eine Partnerschaftsurkunde unterzeichnet werden, nachdem der Kreistag dieser Partnerschaft im Dezember seine Zustimmung erteilt hatte. Mit Bezug auf Tourismus sollen auch wirtschaftliche Verflechtungen hierdurch entstehen.

Bei der Unterzeichnung werde auch der Europaminister des Landes, Peter Friedrich, dabei sein. Denn zeitgleich werde an diesem Tag auch eine baden-württembergisch – kroatische Wirtschaftsdelegation im Landratsamt tagen.

Tagebücher der Etty Hillesum

Singen (jha). Die niederländische Jüdin Etty Hillesum schrieb Tagebücher aus den Jahren 1941 bis 1943, in denen es um das Ringen einer hochbegabten, ungemein lebensvollen und leidenschaftlichen Frau geht, die mit Unmenschlichkeit und Vernichtung umgehen muss. Die Schauspielerinnen Elisabeth Richter-Kubbutat und die Akkordeonistin Susanne Stock gestalten am Donnerstag, 16. April, um 20 Uhr im Bildungszentrum Singen eine musikalische Lesung ganz zum Gedenken an die Jüdin Etty Hillesum.

Informationen sind unter Telefon 07731/982590 erhältlich. Unter der gleichen Nummer nehmen die Veranstalter auch Anmeldungen entgegen.

Himmlischer Genuss

Anmelden zum Pilgern auf Badisch

Gailingen (jha). »Gott wieder näher kommen, die Ruhe genießen und sich trotzdem an der Gemeinschaft erfreuen, die Natur als Kraftquelle spüren und neue persönliche Potentiale entdecken«, steht für Heike Schuster, Tourismusbeauftragte der Evangelischen Landeskirche in Baden, im Vordergrund. Bei der Pressekonferenz am Freitag präsentierte sie mit den Hauptakteuren Pfarrer Jürgen Ringling aus Büsingen und Wanderführer Peter Will die diesjährigen Pilger-Touren für »Pilgern auf Badisch«. Auf gleich vier Touren kann man zum einen die Natur genießen und erleben, zum andern werden vor allem die kulinarischen und geistlichen Erlebnisse in den Vordergrund gestellt. Die erste Tour steht unter dem Motto »Irdische Vielfalt - Himmlische Genüsse« und wird eine biblische Weinprobe und Pilgertour rund um Gailingen am Hochrhein. Diese Tour findet jeweils am Samstag, 25. April und 17. Oktober statt. Beginn ist um 11 Uhr am Weingut Zolg, Winkelhof in Gailingen. Unter dem Motto »Zwischen Vulkana-

nen zu Kapellen und einsamen Höfen«, ein Naturgenuss im Hegau startet jeweils am Samstag, 11. Juli und 3. Oktober, die zweite Pilgertour um 10 Uhr an der evangelischen Kirche in Hilzingen, Hanfgarten 10. Bei der Tourist-Information Singen/Hohentwiel kann man sich unter 07731/85504 und -85262 für Tour 1 und 2 anmelden. Die »Pilgerradtour - Entschleunigt in Fahrt« ist die dritte Tour von Überlingen bis Immens-taad, die am 9. Mai um 10 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus Überlingen-Nußdorf, Zum Laugle 4, beginnt. Auf der vierten und letzten Pilgertour gibt es ein Kräutererlebnis für alle Sinne rund um Meersburg. Treffpunkt ist am Samstag, 27. Juni, um 9.30 Uhr an der Bibelgalerie in Meersburg, Kichstraße 4. Für Tour 3 und 4 kann man sich bei der evangelischen Erwachsenenbildung Überlingen-Stockach, Grabenstraße 2, in Überlingen unter 07751/953732 anmelden. Die Bezahlung wird jeweils vor Ort erfolgen. Mehr Infos gibt es unter www.kirche-im-tourismus-am-bodensee.de.



Laden zum Pilgern auf Badisch ein (untere Reihe v. l.): Petra Merklin (Hegau Tourismus), Silvia Beschle (Touristeninformation Singen), Pfarrer Jürgen Ringling, Wanderführer Peter Will, Armin und Gudrun Zolg sowie Tourismusbeauftragte der evangelischen Landeskirche in Baden Heike Schuster.

sub-Bild: jha

digabau

Qualität spricht sich rum!
Wir bauen für Sie das Beste!
Massiv oder Holz - bauen für's Leben

78183 Hüfingen • Gottfried-Schafbuchstr. 1
07 71 / 6 12 26 • www.digabau.de
78269 Volkertshausen • Hauptstr. 45 a
0 77 74 / 922 99 96 h.aberle@digabau.de

Landkreis Konstanz sucht Wohnraum und Grundstücke
zur Unterbringung von Asylbewerbern/Flüchtligen bzw. zur Bebauung im Kreis Konstanz. Bevorzugt werden Gebäude (größere Nutzungseinheiten), die kurzfristig angemietet werden können.
Kontakt: Frau Löw-Fischer, Tel. 07531 / 800-1556, E-Mail: heike.loew-fischer@lrkn.de
Konstanz, 08.04.2015
Landrat F. Hämmerle
www.lrkn.de

GWG Immobilien

Mühlhausen: 118 m² EG + 64 m² UG, Gewerbe mit Genehmigung für Umbau Wohnung in kleiner Einheit (5 WE), Stellplatz, sofort **VB € 75.000,-**
Singen-Nord: 4-Zi.-Whg., 84 m² Wfl., EBK, Balkon, Stellpl., gr. Keller, Bj. 1970, sofort frei **€ 145.000,-**
Engen-OT: Einfamilienhaus mit 600 m² Grdst., 153 m² Wfl., EBK, 2 Bäder, 2 Garagen **€ 269.000,-**
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

FINDEN SIE IHR TRAUMHAUS



FBW FERTIGBAU WOCHNER
Ein Unternehmen der VOGEL-Bau-Gruppe

☎ **07427 77- 416**
www.wochner-massivhaus.de
Besuchen Sie unser Musterhaus in Dormettingen

BAUEN UND WOHNEN

Energieberatung Umbau & Sanierung
staatlich gefördert bei

Ihrem Energieberater in Singen-Nord
raumstadt_architektur
Dipl. Ing. (FH) **Stephanie Esch**
Tel. 07731/922828-0 www.rsa-office.de

RS RECK
ROLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK

Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de



Insektenschutz mit transparentem Gewebe mehr Sicht + mehr Luft

...jetzt informieren

Unsere Produkte:

- Rollläden
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Fensterladen
- Fenster/Türen
- Motorisierung
- Reparaturservice

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de
Ständig über 80 Objekte

Wir suchen für vorgemerkte Kunden EFH, MFH, ETW im Raum Singen, Engen, Tengen, Hörli, Radolfzell, Stockach. Schnelle Abwicklung möglich.
Tel. 0 77 31 – 1 22 16
www.moneystar-immobilien.de

VERMIETUNGEN

Derzeit vermieten wir:
350 m² Praxis/Büroetage à 7,80/m²
Freiheitstr. 6-8, Singen-City, Tel. 077 41/68 68 74
direkt@brunostaerk.de

GWG Immobilien

Engen-OT: BÜRO, 68 m² Fl., 3 Zi., WC, Teeküche, 2. OG, gute Anbindung, frei **KM € 300,-** + NK + KT
Gottmadingen: BÜRO, 135 m² Fl./teilbar, modern, 2. OG/Aufzug, ab sofort **KM € 662,-** + NK + KT
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

Werksgelände / Abstellplatz
Si. + Umgebung günstig zu mieten ges.
0176 / 62 74 36 57

Feste Tiefgaragen- und Außen-Parkplätze
mitten in Singen für
€ 40,00 – 55,00/Monat
zu vermieten.
Tel. 0152 098 16711
E-Mail: ImmoRS@brunostaerk.de

Abstellräume im Zentrum Singen
zu vermieten, ca. 3, 8, 10 und 15 m²
(auch einzeln). **Telefon 07165 8781**

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 6 25 35

3 Zi.-Whg. Singen-City
Lift, ruh. Blk., Speicher, Trockenraum, komplett neu saniert, f. max. 2 Pers., ab sofort, Erzbergerstr. 5, KM € 759,- € + NK, TG-Stell. mögl. T. 07732/9817974. Energieausweis VA/170,5kWh/MFH/Öl/Bj.1966

3 Zi. Whg.in 2 FH, 1. OG
85 m², Blk., Abstellr., Stellpl., in Hilz., EBK, WM 730,- €, 1.5. od. später, Zuschriften unter 115240 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hilzingen
3,5 Zi., ca. 94 m², 2. OG, Balkon, EBK, Garage, frei ab 01. 07. 15 **KM 600,- € + NK**
Immobilien Stihl - T. 0 77 31- 87 24 11

3 Zi. Whg. EG, ca. 84qm
Si.-Beuren, Terrasse u. Gartenzugang, Stellpl., Fußbodenheizung., Kamin, sep. Waschr., EBK, ab 1.7., 770,- € WM, 0162-2821949

2-3-Familienhaus Singen-Mitte
ruhige Wohnlage, 3 Wohnungen, gesamt ca. 160 m² Wfl., 400 m² Grst., teilrenoviert **229.000,- €**
Hegau-Immobilien
Tel. 07731-144740 / Mobil: 0172-7670777

WOCHENBLATT ONLINE
WWW.WOCHENBLATT.NET

3 Zi.-75qm, RZ-Böhring.
DG-Maisonetten Whg., EBK, 2 Balk., Bad m. Fenster, Keller, € 580.- + NK, k. Haustiere u. NR, TG-STPL. € 40.- Zuschriften unter 115248 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si.-Nord: 3-Zi.-Whg., € 450,- + NK (Der Vermieter bevorzugt Personen gesetzteren Alters ohne Kinder)
SIENER Immob., Tel. 077 31/1 21 71

3 Zi. Whg. Singen Nord
78 m², 2 Blk., EBK, KM 460,- €, ab 1.7. frei, 07731/48111 zw. 20-22h

3 Zi.Whg. Rielas./Worbl.
74 m², gr. Blk., barrierefreier Zugang, 550,- € + Garage + NK, Tel. 07734/934327

4 Zimmer und mehr

4 Zi. Whg. Mühl./Ehing.
EG, ca. 110 m², KM 600,- € + Garage + KT, z. 1.7. zu verm., 0173/3045312

Häuser

Freistehendes EFH,
gemütlich, Wfl. 110 m², Garage, Keller, Nebenraum, ab 15.7.15 in Gailingen zu verm., neue Brennertherme 2014, Kachelofen, 2009 kompl. renov., KM 770,- €, Garage 35,- € + 35,- € NK 2 MM KT, Zuschriften unter 115246 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Großz. teilmöbl. DHH
in sonn. Lage in Gailingen, 4 helle Zi., gr. Blk. (süd-ost), EBK, 2 Bäder, Stellplatz u. Waschraum. Auch als Büro/Praxis, NR, KM 750.- + NK + KT, Tel. 0157/20054529

Sonstige Objekte

Werkstatt Nähe Singen
in verschiedenen Größen nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten, Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 07731-61071

Hallenteile zu vermieten
i.R. Gottmadingen. T.07731/74067

Lagerräume Nähe Singen
in verschiedenen Größen nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten, Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 07731-61071

Lagerraum
in Espasingen, abschließbarer Lagercontainer (ca. 6 x 2,5 x 2,5 m) m. guter Zufahrt u. Verlademöglichkeit zu vermieten, 07557/929109

Mietgesuche

1 Zimmer

Eilt, Altenpflegerin (42)
su. 1 - 2 Zi. Whg. in Singen, in od. Nähe Stadtzent., 0171/7099245

Singen/R'zell/Konstanz: 1 – 1½-Zi.-Whg. für berufst. Damen gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 077 31/1 21 71

1 - 2 Zi. Whg. in Singen
zu mieten ges., 0157-32390488

2 Zimmer

Ingenieur sucht für
seine Mutter in Stockach. 2 Zi. Whg., 50 - 60 m², 0151-23045539

2 - 3 Zi. Whg.
zur Miete o. Kauf in Si. Nord, kein EG, v. solventem Interessenten ab sof. ges., 0170/9527376 ab 15 Uhr

Frau aus Nigeria
mit kl. Sohn (6 J.) sucht ab sofort dringend 2-2,5 Zi.-Whg. in Singen. Zuschriften unter 115245 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2½-Zi.-Whg. in Singen/R'zell/Konstanz für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 077 31/1 21 71

1 Person, männlich,
55 J., sucht dringend 2 Zi. Whg. in Hilzingen, 07731/183870

Einzelperson 50 Jahre
su. 2 Zi.-Whg. in Si. u. Umgeb., mit EBK, Tel. 0174-3177283

Ruhiges u. solventes
Ehepaar su. ruhige u. gr. 2-3 Zi. Whg. im EG m. gr. Keller u. gr. Garage. Wir sind berufstätig, ohne Haustiere, wenige Jahre vor der Rente u. NR., Angeb. an 0176-47220852 od.: verast8@gmail.com

3 Zimmer

3-4 Zi. Whg. in R'zell
Allensbach od. Singen. Wir (55/50/21) su. eine Whg. Unser Sohn beginnt eine Ausbild. in KN u. ich habe ein gutes Jobangebot in Singen v. meinem Arbeitgeber (Arbeitsvertrag ist unbefristet) Tel. 0170-8083399, e-mail: heitz60@web.de

Singen/R'zell/Umggebung: 3 – 3½-Zi.-Whg., für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 077 31/1 21 71

3 Zi. Whg. in R'zell
u. Umgeb. v. solventer Pädagogin, 40 J., NR m. sonniger Tochter/ 5 J., langfr. zu mieten ges., gerne Blk. od. Terrasse, 0170-6010696

Häuser

Singen/R'zell/Konstanz: Wohnhaus für leit. Angest. gesucht (für Verm. kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 077 31/1 21 71

Immobilien gesuche

3 Zimmer

2-3 Zi.-Whg. in Si.-City
zum Kauf gesucht, EG o. Hochparterre, mit Blk. o. Terrasse, mit EBK, keine Makler, T. 07731/948441

Häuser

IN Singen: MFH ab 3 Whg. v. Kap.-Anleger gesucht. Tel. 077 31/8 22 93 98

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«**
275,- € + MwSt. bis 30.4.2015 * ehrlich * seriös * **G. SIENER Bankkfm.** Tel. 0171 / 6 20 35 41

Immobilienverkäufe

4 Zimmer und mehr

Moos OT 4-Zi.DG.-Whg.
See u. Hegaublick, 92qm, gr. Dachterr. €238.000.-, 2 Zi.-Whg., 50qm, €103.000.- Tel. 07732-970110

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,- € plus MwSt. bis 30.4.2015 * ehrlich * seriös * **G. SIENER Bankkfm.** Tel. 0171 / 6 20 35 41

Grundstücke

Abrissgrundstück
R'zell Altstadt, 142 m², für MFH-Bebauung geeignet, von privat, keine Makler, Verkauf gegen Höchstgebot, Tel. 0174-9179263

Garten Römerziel
300 m², zu verk., 0157-32390488

Freizeitgrundstück
am Rosenegg, Südseite, geg. Gebot zu verk.; Infos unter www.freizeitgrundstueck.org, weitere Fragen u. Angebote unter 0160-91628796 od. per mail: bmgraf@t-online.de

Baugrundstück oder auch Abbruchobjekt gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 – 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

Kleingarten z. verpacht.
Zuschriften unter 115249 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Freizeit/Gartengrundst.
in/um Singen zu pachten oder zu kaufen gesucht. T. 0176-67329286

Garagen/Stellplätze

Suche dringend
trockene, abschließbare Garage, 4 x 2,5 m, H. 2,3 m Si.- Umgeb. zu mieten, SMS o. Tel. 0179/2392854

Garage in Singen
zu verm., Feldbergstr. 42, Tel. 07774/46639

Finden und gefunden werden

Alles fürs Kind

20-Prozent Rabatt
Schwimmkurs für Kinder ab 4 J., 1-3 wtl., Start 12./13./14./19. usw., Tel. 0151-22936693

Landmaschinen

Su. Traktor, auch defekt
v. 500.- € bis 3.000.- €. Tel. 0160-99485901

Su. Traktor, auch defekt
v. 500.- € bis 3.000.- €. Tel. 0160-99485901

Dreiseitenkipper,
Schwader, Kreiselheuer, Traktor m. Frontlader zu kaufen gesucht, Tel. 0152/06001815

Kreissäge an 3 P. Hyd.
m. Zapfwelle, steht da wie neu, u. Fahr Traktor zu verk., 07771/3598

Zum Verlieben

Attrakt. Herr sucht
devote, neugierige Sexpartnerin für privat, Tel. 0152-27351756

Frühjahrswunsch
Witwer, 79 J., NR, möchte nicht mehr länger allein sein, wünscht sich für eine gemeinsame Zukunft eine liebe Frau. Durch Unfall bin ich noch etwas gehbehindert. Ich habe eine schöne Wohnung m. einem kleinen Blumengärtchen. Auf eine Zuschrift von Ihnen würde ich mich sehr freuen. Bis bald zur näheren Kontaktaufnahme. Zuschriften unter 115247 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frühjahrswunsch
Netter humorvoller Er, 55 J., mit Haus u. Garten, gut situiert, su. für gemeinsame Zukunft eine Dame im Alter zw. 48 und 53 J. für eine feste Beziehung. Sollte auch Gartenarbeiten mögen. Bei Interesse unter robinson.schiff@gmail.com melden.

Geburtstagswunsch
Nette Sie (Witwe) möchte den baldigen (65.) Geburtstag nicht mehr alleine feiern. Suche daher einen netten Partner, NR, für den Rest des Lebens. Vielleicht haben Sie Haus und Garten. Mein Hobby ist Gartenarbeit. Zuschriften unter 115250 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Elektrogeräte

Bosch Trockner
top Zustand, wenig, gelaufen, VB 100,- €,Tel. 07731/978927

Fahrräder



Marke: Move/Modell CRS 100/2015 (Made in Germany), weiß, 7 Gang Nabenschaltung, 28 Zoll, Voll-Garantie (Fahrradfachgeschäft in Gottm.), umsth. (Gewinn) zu verk., Händlerverkaufspreis 999,- € jetzt 900,- €! 07731/48499

Fahrräder günstig
abzugeben, Tel. 07731/63879

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Ganz j. Zwerkaninchen
nur in allerbeste Hände zu verschenken, 0175-9273456

Zweisitzer-Couch
Microfaser, hellblau, zu verschenken, Tel. 07771/3212

Wohnzimmerschrank
4 tlg. m. Beleuchtung, sgt. Zust., Eiche teilmassiv, B 3,15, H 2,10 m, Selbstabbau u. Selbstabholung, zu verschenken, 07731/3829722

5 qm italienische
Bodenfliesen zu verschenken (20 x 20 cm) terracotta farben, 07731/9441908

Sämtl. Bücher
Romane, Kinderbücher, Sachbücher, Bastelbücher u. Hefte, Bastelpapier u. Zubehör, Materialien zur Seidenmalerei, Batiken, Patch-Worken, Stricken Sticken, Malen u. Schreiben, div. Haushaltsgeräte, Gefrierbehälter, Gläser, kl. u. gr. Aufbewahrungsbehälter in RZ-ÖT. Tel. 0170-9400841

Verloren

Brille verloren
bei Gärtnerei Haug, am 2.4., Finder bitte melden unter 07731/27753

Hifi / Video

Sony TV, 81 cm, 1 Jahr
KDL-32W706B, Silberdesign, mit OVP, 250,- €, 0176-31574840

Verkäufe

2 Matratzen 100x200cm
Frankenstolz, 4 Wochen alt, Höhe 14cm, Härte IV, 80,-€ für 1 Matr., oder 150,-€ für beide, Selbstabh. in R'zell, Tel. 07732-54648

10 Ster Fichtenholz
trocken, 1 m vorgespalten, zu verkaufen, Tel. 07734/2286

Grafensteiner
Apfelhochstämme aus Hobbyzucht günstig abzugeben, 0175/5461257

Holztreppe, alte Öfen
Fichtebretter, Eichenfensterbänke, Sidomatanlage, Birnbaumplatten, Gekkoerüst, Nachläufer, Schiebetüre, Betonmaschine, Ausziehböcke, zu verk. Tel. 07731/74067

Edelstahlrohr 25/30
16 m, Holzsackkarren, Leitern für Pergola zu verk. Tel. 07731/74067

Efko Hochgrasmäher
Emak t600 Mulcher, Honda Benzinmotor 5, 5 PS, 6 J., guter Zustand, NP 3.300,- €, für 1.850,- € VB zu verkaufen, Tel. 07731/51118

Neu. Doppel-Leicht-Zelt
f. 3 Pers. € 25.-, 2er Camping-Kocher € 10.-, Elektro-Grill neu € 20.-, alt. Telef.-Radio Bajazzo, Grundig RR 1250, mass. Holzregal, Büro-Stuhl, Preise VB, T. 0170-9400841

Wir brauchen Platz
el. Rasenmäher, Multiplexpl. 10 mm, Gartenstühle Kunststoff, Handtuchhalter verchromt, Esstisch Kiefer massiv, Stehlampe, Kaminbesteck u. Kaminholzrost alles schmiedeeisern, Tel. 0174-6884650

Alles muss raus!
gü. zu verkaufen: z.B. Da.-Kettler-Fahrrad, Leiter, kpl. Schlafzimmer, Echtholz, Tische, Stühle, Wohnzi.-Schrank, Echtholz, Heimtrainer, alles VB., 07731/948441 ab 18 Uhr

Möbel

Stabile Essecke
Erle massiv, Eckbank, Tisch z. ausziehen + 3 Stühle, VB 250,- €, 07731/917158

Kpl. Wohnungseinricht.
günstig zu kaufen od. für geschenkt ges., 0151-47984093

EBK mit Geräten
Gesamt-L.: 4,90 m, Apothekerschrank, Kühlschrank, Induktionsfeld, Backofen, Glashaube, VB 1.500,- €, an Selbstabh., 0173-6602836

Günstige, kleine Küche
hell, gesucht. Tel. 0176-97425349 ab 13 Uhr.

Jugendzimmer zu verk.
Schrank 2 trg., Bett, 3 x Schrankwand, 2 Sitz Sofa, kl. Tisch u. Schreibtisch, Tel. 07771/4546

Hängeküchenschränke
Ikea, weiß, 5 Stück, zu verk., Tel. 0157-56938560

Für den Wassersport

Bootstrailer zu verk.
Brenderup 1.300 kg, Zul. bis 100 km/h, EZ 09, 1.500,- €, Tel. 0176-81174772, Suche gebr. Bootstrailer 1.500 kg o. 1.600 kg, einachser

Motorb. Regal 200 XL



Empress m. Bodenseezulassung, Bj. 88, Mercruiser V6, 151 kW/205 PS, generalüberholt, L. 6,15 m, Echolot, Camperverdeck, Trailer m. Straßenzulassung, Badeplattform, Badeleiter, Trimmklappen, 10.900,- VB. Tel. 0175-2217459

Bavaria 707 KS IB
Bj. 83, Trailer, 12.000,- € VB, 07731/64450 od. 0152/33941819

Sportboot Windy 22
260 PS, 8 Z., m. Liegeplatz R'Zell, zu verk., 07731/42539

Kleines Holzruderboot
auch defekt, kostenlos gesucht. Tel. 07771/6489349

Motorboot GFK, 6 PS,
m. Hänger, 3,65 x 1,60, Führerschein frei, 2.000,- €, 0175-5875075 oder 07734/4872550

Mändli Boot



mit Bodenseezulassung, generalüberholt 2004, Honda Motor m. 15 PS, ohne jährl. ASU, Elektrostarter, verzinkter Trailer m. Straßenzulassung, neue Persenning u. div. Zubehör, gg. Aufpreis auch wahlweise mit 40 PS Yamaha Aussenborder (neu), 9.500,- €. T.0175-2217459

WOCHENBLATT ONLINE
WWW.WOCHENBLATT.NET

KONTAKTE

Scharfe Ehefrau
Treffs bei Dir oder mir. will fremdgehen. pv 0151-14088495

Eros Na und!
VS-Villingen
Karlsruher Str. 6
www.eros-na-und.de
täglich 10-04 Uhr | Fr+Sa 10-06 Uhr

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,- €

H24
HOUSE 24
Mit Bar
Konstanz, Horchstr. 4,
Tel. 0176/80834349
So – Do 10 – 2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10 – 5 Uhr
Täglich 16 tabulose Girls.
www.house-24.eu

AUTOMARKT

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0176/10469763

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 077 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Autohaus Fugel OHG
Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
über 100 Fahrzeuge, Neuwagen, Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

VW Polo 1.2 TSI Black & White BMT 14.890,- €

66 kW, 10 KM Neufahrzeug, Facelift Modell, Klimaanlage, Radio/CD, ZV + Funk, Tagfahrlicht, Aluräder, 5-Türen, PDC vorne + hinten, Sitzheizung, Tempomat uvm.
Verbrauch innerorts: 6,0l, außerorts: 4,0l, gesamt: 4,7l, CO2: 107g/km
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-9930005 - www.bruetsch.de

Audi
A 3, 105Tkm, Bj. 01,
Klima, Alcatara-Leder, 8 f. ber., 4.199,- VB. Tel. 0162-2741508

BMW

AUTOGAS TANKEN für 0,599 €
Junkerreute 6, Singen
Herrenlandstraße 70, Radolfzell
Jahnstraße 50, Engen
Ludwigshafener Straße 16, Stockach
www.auto-russo.de

Mercedes

B 170, EZ 07/06,
85 Tkm, silber, TÜV neu, Klimatronic, Tempomat, Sitzhzg., AHV, div. Extras, VB 8.800,- €, T. 07734/367

E 230 Kombi
Bj. 97, guter Zustand, m. TÜV, 2.400,- €, Tel. 0157/20054529

Hyundai Santa Fe 2.2 CRDI Automatik 35.990,- €

145 kW, 10 KM, Neufahrzeug, Allradantrieb, Klimaautomatik, LED-Tagfahrlicht, Panoramaglasdach, Leder, Sitzheizung, Bluetooth, Navi, Rückfahrkamera, Xenon, uvm.
Verbrauch innerorts: 8,9l, außerorts: 5,5l, gesamt: 6,8l, CO2: 178g/km
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-9930005 - www.bruetsch.de

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden – egal, auch sonntags ! –
Tel. 077 31 / 14 79 749

Nissan
Almera, Bj. 04,
TÜV 03/16, 155 Tkm, sehr guter Zust., 1.150 € VB, 0152-22444437

Peugeot

Peugeot 206 cc
Benziner, 75 Tkm, EZ 12/02, TÜV 12/16, Preis VB, Telefon 077 33/ 93155 76 ab 17 Uhr

VW

Polo 1,4 Comfortline
1. Hd., 75 PS, EZ 12/05, 116 Tkm, guter Zustand, HU 01/17, Bremsen kompl. neu, el. FH, Sitzhzg. vorne, Klima, Radio mit CD, 8-f. bereift, 3.900,- €, 0172-7413620 ab 16 h

Kia Sportage 2.0 CRDI AWD 29.990,- €

135 kW, 10 KM, EZ: 03/15
Tageszulassung, Neu auf Lager, Klimaautomatik, Tempomat, Aluräder, Leder, Xenon, Automatik, Sitzheizung, Panoramaglasdach, Navi uvm.
Verbrauch innerorts: 9,1l, außerorts: 6,1l, gesamt: 7,2l, CO2: 189g/km
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-9930005 - www.bruetsch.de

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

AUTOHAUS SINGEN
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 n D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

Golf Ocean, 1,4 I, 55 KW
2.000.- €, EZ 08/03, 200 Tkm, silbermet., Klima, 8-f. ber., Garagenfahrzeug, Tel. 07731/42091

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 0172 / 7 61 30 64

VW Golf 4, 75PS, 3-trg.
Klima, 75Tkm, AU 06/16, 8-fach ber. € 2.300.- Tel. 07732-6311

Hyundai ix35 2.0 World Cup 4WD 21.490,- €

122 kW, 10 KM Neufahrzeug, Klimaautomatik, Allradantrieb, Automatik, Bi-Xenon, Bluetooth, Teilleder, Sitzheizung vorne + hinten, Einparkhilfe, Tempomat uvm.
Verbrauch innerorts: 11,4l, außerorts: 6,8l, gesamt: 8,5l, CO2: 197g/km
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-9930005 - www.bruetsch.de

Wohnwagen / -mobile

Familie su. Wohnwagen
ab Bj. 90, bis 2.000,- €. Tel. 0160-99485901

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6533036 gew.

Pössl Globescout
Kastenwg. Peugeot Boxer, Bj. 04, 86.200 Km, 100 PS, L. 5,7 m + Motorradtr., Spa.-Wandler, Tresor, Markise, Auflastung auf 3,5 t., reisefertig, Bremse vo. + hi. u. Zahnr. neu, Kühlschr., Hzg., Du./WC, 19.800,- €. Tel. 0174-7709208

Familie su. Wohnwagen
ab Bj. 90, bis 2.000,- €. Tel. 0160-99485901

Hyundai Santa Fe 2.2 CRDI 2WD 34.990,- €

145 kW, 10 KM Neufahrzeug, Klimaautomatik, LED-Tagfahrlicht, Panoramaglasdach, Lederausstattung, Sitzheizung, Bluetooth, Navi, Xenon, Rückfahrkamera, Sitzheizung uvm.
Verbrauch innerorts: 7,4l, außerorts: 5,0l, gesamt: 5,9l, CO2: 155g/km
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-9930005 - www.bruetsch.de

Sonstige Modelle

Schrottautos kostenlose Abholung
0176/62743657 + 0172/4434120

Altautos werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

Suche gebrauchte
PKW + LKW Reifen und alte - Batterien, Tel. 0171/9002225

So.- Reifen auf Felgen
145/80 R13 zu verk., 07731/67872

KFZ-Hebebühne
2-Säulen-Spindel-Hebebühne, gebraucht, abgebaut u. betriebsbereit, auf Anhänger, in Rielasingen gelagert, 400,- €, Tel. 0177-4038280

Zweiräder

Suche Honda Shadow
600 VT, gepflegter Zustand! Tel. 0176-81174772

Yamaha FZ 750



69 Tkm, 74 KW, EZ 07/87, TÜV 07/15, 1.100,- €, 0175-7475968

BMW R 1100 GS, 1. Hd.
Bj. 94, 91 Tkm, rot, 78 PS, TÜV 05/16, m. Koffern u. Topcase, VB 2.700,- €, 07731/3193130 ab 17 h

Schnäppchen
Motorroller Aprilia SR 125, Leonardo, Bj. 97, 15.500 KM, 490,- €, 0175/214685

WOCHENBLATT ONLINE
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Handwerk ist offen für Flüchtlinge

Singen (swb). Die Initiative »Stolpersteine für Singen« lädt ein, gemeinsam die Ausstellung »Weil eine Zahl keinen Namen hat – Ein Stein. Ein Mensch. Eine Stimme – Stolpersteine in Baden-Baden« zu besuchen, eine Kooperation zwischen dem dortigen Stadtmuseum, dem SWR2 und der Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg. Am Samstag, 11. April, als vorletztem Ausstellungstag geht es mit Baden-Württemberg-Tickets und per Schwarzwaldbahn ab Singen (Hohentwiel) um 10.14 Uhr nach Baden-Baden, Rückfahrt ist nach Absprache entweder 16.30 Uhr (18.50 Uhr an Singen) oder 17.30 Uhr (an 19.43 Uhr). Es wurde von den Organisatoren eine Führung angemeldet. Für vier Schüler oder Studenten ist die Teilnahme auf Grund einer privaten Spende kostenlos. Anmeldungen und weitere Informationen sind bis Freitagabend, 10. April, möglich bei Viktoria Hartmann unter viktoria.singen@web.de oder per Handy 0176/99956652.

Notfallhilfe in der dritten Welt

Singen (swb). Dr. Veit Busam, Oberarzt der Allgemeinchirurgie am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen, berichtet im Rahmen der Jahreshauptversammlung des Krankenhausfördervereins Singen am 16. April um 19 Uhr im Turmsaal des Singener Klinikums in einem Vortrag über »Notfallhilfe und Chirurgie in der dritten Welt«. Dr. Busam ist regelmäßig als Arzt in Entwicklungs- und Krisenländern tätig und wird auch von seinen persönlichen Erfahrungen berichten. Zuvor wird die Vorsitzende, Petra Martin-Schweizer, über die Aktivitäten des Vereins im zurückliegenden Jahr einen Überblick geben und über geplante neue Projekte sprechen. Mitglieder und die interessierte Öffentlichkeit sind eingeladen.

Kanton Schaffhausen (of). Kuriosen Ärger gibt es vor der Volksabstimmung im benachbarten Kanton Schaffhausen am kommenden Sonntag, 12. April. Dort geht es unter anderem um das Budget des Kantons Schaffhausen. Die Befürworter des Finanzplans, ein überparteiliches Komitee, hat vielerorts Plakate aufgestellt, um für ihr »Ja« zum Budget zu werben. Das hat allerdings den Migros-Konzern nun auf den Plan gerufen, der in der Verwendung des Begriffs »Budget« und eines grünen Rands am Plakat eine Markenschutzverletzung sieht, denn in den Migros-Geschäften wird eine Eigenmarke »Budget« in einem ähnlichen Design angeboten. Deshalb forderte der Konzern die Initiative nun mit einem Ultimatum auf, diese Plakatierung rückgängig zu machen, mit der Androhung drastischer Strafen. Was die Befürworter des Budgets zunächst für einen Aprilscherz hielten, war der Rechtsabteilung von Migros jedoch ernst. »Wir bestehen (...) insbesondere wegen der Verwässerungsgefahr unserer Marken auf der Abmahnung und der Aufforderung zum



Plakate der Schaffhauser Budgetbefürworter mussten am Samstag mit Klebeband optisch verändert werden, nachdem der Migros-Konzern wegen der Ähnlichkeit zu seiner Budget-Marke mit Abmahnung drohte. swb-Bild: Marty

Entfernen der Plakate oder Überkleben des grünen Randes der Plakate«, schreiben sie unter anderem CVP-Kantonsrat Franz Marty. Die wurden nun gleich aktiv und mussten die Ränder der Plakate mit Klebeband zukleben. Marty vermutet

allerdings, dass hier die Gegner des Referendums aktiv geworden sind und den Konzern Migros instrumentalisiert haben können. Auch in der Kantonspolitik in Schaffhausen wird hier wohl mit harten Bandagen gekämpft.



Rund 7.800 Euro konnten die Vorstandsmitglieder des Otto-Sauter-Hilfsfonds im Jahr 2014 an Bedürftige in Singen und im Landkreis Konstanz ausschütten. In 27 Fällen konnten Menschen in Notlagen durch die Finanzierung von medizinischen Zusatzkosten, den Kauf einer Waschmaschine, Umzugsunterstützung, Winterkleidung und Weiteres wirksam geholfen werden. Der Otto-Sauter-Hilfsfonds finanziert sich unter anderem aus dem Gewinn aus dem traditionellen Silvesterkonzert mit dem Trompeter Otto Sauter. Das Silvesterkonzert 2014 erbrachte einen Reingewinn von 5.431 Euro. Dies teilte der Vorstand in einer Pressemitteilung mit.

FAMILIENANZEIGEN



23 Jahre Ekkehard-Stüble
Super Ira

Weiter so! Auf deine Party
am Samstag freuen wir uns

Deine Dart-Freunde

*Alles Gute
für die nächsten 23 Jahre*



Mit Spannung erwartet
und mit Liebe empfangen!

Diego Alessandro

geb. 01.04.2015, 3.965g, 54 cm

Es freut sich Dein Patenonkel Domenico und Nica

Il 1.4.15 alle 21¹⁰ con 3965 gr e 54 cm un piccolo e ostinato Guerriero di Nome

Diego
Alessandro

ci ha portato un raggio di Sole
nelle nostre case!

Da Nonno Saverio e zia Antonella
Zii Rita e Serino e tuo cugino Roberto
Zii Rosa e Rocco e tuoi cugini Leonardo e Sara
e la bisnonna Assunta





STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

**LIEFERUNG
VOR PFINGSTEN
MÖGLICH**

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE



**Todesanzeige und
Danksagung**

In inniger Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem lieben Vater, Schwiegervater,
Opa, Uropa, Onkel und Bruder

Helmut Gebhardt
* 13.04.1937 † 29.03.2015

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung
findet am Montag, 13. April 2015,
um 16.00 Uhr auf dem Friedhof in
Rielasingen-**Arlen** statt.

Wir danken allen herzlich, die ihn
in den letzten Jahren, während seiner
Krankheit, begleitet haben.

**Im Namen aller Angehörigen
Familie Gebhardt**





*Ein treues Mutterherz hat
aufgehört zu schlagen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Uroma, Schwägerin und Tante

Maria Teister
* 18.09.1929 † 06.04.2015

Luzie und Rita mit Familien
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, dem 09.04.2015, um 18.00 Uhr,
anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt in der St.-Elisabeth-Kirche
in Singen.
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 10.04.2015, um 12.00 Uhr
in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

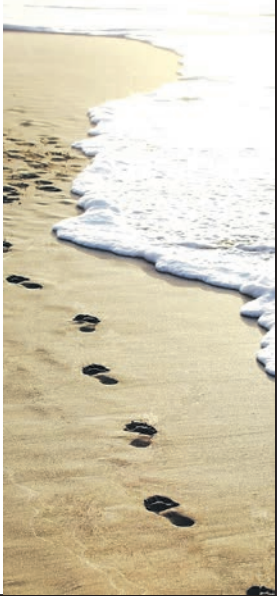
In liebevoller Erinnerung an zwei
wundervolle Menschen

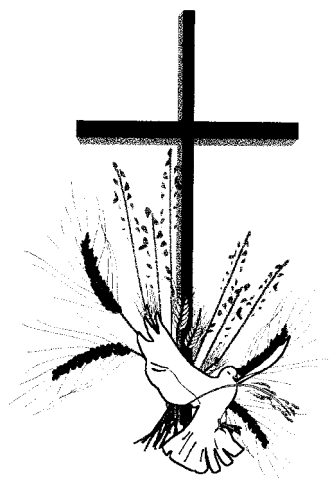
Marlit und Josef
2014 1987

Mütter und Väter halten die Hände ihrer
Kinder für eine Weile,
ihre Herzen jedoch für immer.

Danke für Eure Liebe und Fürsorge,
die wir erfahren durften.
Wir vermissen Euch sehr.

Maritta, Thomas, Bettina, Danny,
Vanessa, Kimi, Rebecca,
Anna Marie, Thomas und Dieter





*In unserem Leben hast Du Deinen Platz verlassen,
in unserem Herzen bist Du immer bei uns.*

Dorle Hirt
geb. Haas
* 21.7.1925 † 30.3.2015

In liebevoller Erinnerung

Clothilde und Manni
Edeltraud
Herbert und Carmen

Die Enkel:

Jürgen und Leah mit Ty und Chase
Isabell und Oliver mit Zoe und Pino
Claudia
Friederike
Dominic und Kathi
Tamara mit Emily
Marco

und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Montag, dem 13. April 2015,
um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Brigachtal/Kirchdorf statt.
Den Rosenkranz beten wir am Freitag, dem 17. April 2015, um 18.15 Uhr in der
Ottilienkirche in Randegg, anschließend Seelenamt.

Brigachtal/Randegg

*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.*

Danksagung

Es war tröstlich zu erfahren, wie viele Menschen beim Abschied unserer lieben
Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elfriede Buhl
ihre Verbundenheit zum Ausdruck brachten.

DANK

– Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

– dem Team des Pflegeheimes St. Verena für die liebevolle und fürsorgliche
Pflege

– Herrn Dr. Merk für seine jahrelange gute ärztliche Begleitung

– allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme in Wort,
Schrift, Messe-, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Singen, im April 2015

Wolfgang Buhl mit Familie
Werner Buhl mit Familie
Irmgard Klausmann mit Familie

Todesanzeige & Danksagung

*Dein ganzes Leben war nur Schaffen, du warst stets jedem hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben, doch hierfür nahnst du dir nie Zeit.
Du hast gekämpft, du hast gelitten, du lieber, guter Vater, du.
Den Himmel hast du dir erstritten, Gott rief dich heim zur ewigen Ruh.´*



In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater,
Opa, Bruder, und Schwager

Valeri Prichodko
* 30.01.1966 † 01.04.2015

In lieber Erinnerung
Deine Irina
Jaroslav und Natalia mit Julia
Tanja und Dimitrie mit Leonie
Valeri, Elena
und alle Anverwandten und Freunde

Stockach, Bahnhofstraße 4

Herzlichen Dank sagen wir allen,
die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlen.



*Wir lassen nur die Hand los,
nicht den Menschen.*

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und
Oma

Hedwig Gonser
geb. Radau
* 19.1.1928 † 27.3.2015

78239 Rielasingen-
Worblingen
Gänseweide 7
Pflegeheim St. Verena

In stiller Trauer
Günther und Christa Gonser
Nina, Nico und Anna
Reinhard Vater
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschl. Urnenbeisetzung findet am Freitag,
17.4.2015, um 15.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem
Waldfriedhof Singen statt.



*Jeder folgt in seinem Leben einer Straße.
Doch keiner weiß, wann und wo sie endet.*

Zum 5. Todestag in Gedenken an

Hans Reiser
** 23.03.1938 Triebswetter
† 08.04.2010 Singen*

*Es heißt, die Zeit heilt alle Wunden.
Ich habe diese Zeit noch nicht gefunden.*

*Du fehlst mir sehr
Deine Ehefrau Hilde*

In liebevoller Erinnerung an

Heidrun Soppelsa
† 04.04.2010

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt, ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr, was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die einem niemand mehr nehmen kann.

Wir vermissen Dich

Deine Familie

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von

Maria Weber
geb. Hauser
* 06.06.1929 † 26.03.2015

Traueradresse:
Wolfgang Weber
Welsstr. 12/1
Radolfzell-Möggingen

In stiller Trauer
Roland mit Markus
Wolfgang und Petra
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Möge ein Engel Gottes dich empfangen.
Mögen Engelscharen ein Willkommenslied anstimmen.
Möge Gott dich hüllen in den Mantel seiner Liebe.

(Irischer Segenswunsch)

Schweren Herzens und mit unsagbarer Traurigkeit müssen wir Abschied nehmen von meinem geliebten Mann, unserem einzigartigen Papa, guten Sohn und Bruder

Dr. Reinhard Brosig
3. Juni 1959 – 2. April 2015

All die vielen kostbaren Erinnerungen in unserem gemeinsamen Leben werden wir dankbar in unseren Herzen bewahren.

In Liebe
Ulrike und Patrick und Pirmin
Anni und Erwin Brosig
Roland und Monika Brosig

78224 Singen, Mägdebergstraße 5 a

Die Trauerfeier halten wir am Freitag, den 10. April 2015, um 14:00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen. Ein Kondolenzbuch liegt auf.

Den Rosenkranz beten wir am Freitag, den 10. April 2015, um 18:30 Uhr in der Kirche St. Peter und Paul, Singen, und feiern anschließend um 19:00 Uhr das Seelenamt.

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.
Joseph Freiherr von Eichendorff

Peter Kaminski
* 19.02.1954 † 04.04.2015

In Liebe nehmen wir Abschied.
Tamara Kaminski
Edgar Kaminski
Michael Kaminski
Bernd Kaminski
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 15. April 2015, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Nachruf

Wir trauern um unseren Lehrerkollegen

Herrn Oberstudienrat Dr. Reinhard Brosig

der am 02. April 2015 völlig unerwartet verstorben ist.

Herr Dr. Brosig hat seit 1990 an unserer Schule nicht nur die Fächer Englisch, Geschichte und Musik unterrichtet, sondern in allen diesen Jahren unseren Schülerchor und unsere Instrumentalgruppe geleitet. Generationen von Schülern haben ihn wegen seiner besonderen Art des Unterrichtens geliebt, mit seiner besonnenen Art war er vielen von uns nicht nur ein geschätzter Kollege, sondern auch Freund.
Wir alle werden ihn schmerzlich vermissen!

Schulleitung und Kollegium der Robert-Gerwig-Schule Singen

Manfred Hensler
Schulleiter

Dominik Honsell
Personalratsvorsitzender

*Der Tod ist das Tor zum Licht,
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Mutter,
Schwiegermutter und unserer Nonna

Persia Lepenne
geb. Grieco
* 03.01.1939 † 03.04.2015

In stiller Trauer
Maria und Dieter Wölflé
Danny und Lisa
Marina und Markus
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 10. April 2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt.

Gott aber will, dass wir uns wiederfinden –
reicher um alles Verlorene und vermehrt um einen unendlichen Schmerz.

Rainer Maria Rilke

Nach schwerer Krankheit durfte im Glauben an die Auferstehung

Irene Maria Martin
geb. Heizmann
* 19. Februar 1933 † 03. April 2015

unsere liebe Ma, Schwiegermutter, Omi, Uromi, Schwester, Schwägerin und Freundin
ihre Seele dem Schöpfer allen Lebens zurückgeben.

In Liebe und Dankbarkeit

Ilse Martin
Frank und Manuela Martin mit Max und Mia
Boris und Anja Martin mit Livia Mira
Renate und Prof. Paul König
Marianne Martin

Marlise Heizmann
Dr. Peter und Edelgard Heizmann
Dr. Christoph und Irmtraud Heizmann
Christine Heizmann-Kerres und Bernhard Kerres
und alle Angehörigen

Die Beerdigung findet am Montag, 13. April 2015, um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Traueradresse: Frank und Manuela Martin, Hebelstr. 7, 78224 Singen

Wir trauern um unsere hochgeschätzte ehemalige Verpächterin

Frau Irene Martin

Auch nach der Übergabe der Apotheke im Jahre 1996
stand sie uns jederzeit mit Rat und Tat
und großer Zuneigung zur Seite.
Wir werden ihr Andenken in Dankbarkeit bewahren.

Thomas Müller und die Apothekerinnen
Ulrike Milby Mareike Gatzke
Judith Merkle Christine Maier

Im Namen der Belegschaft der
Martinus-Apotheke
Frank Martin & Thomas Müller OHG



Danksagung

Gertrud Kress

geb. Spiri

Herzlichen Dank sagen wir all denen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In Liebe und Dankbarkeit.

Freudenstadt, Sonja Kress und Michael Wernet
im April 2015



Ohne Dich – zwei Worte,
so leicht zu sagen,
doch so schwer zu ertragen.

In liebevoller Erinnerung an
Helmut Dettling

† 08.04.2014

Deine Lena



Danke für die Zeit,
die du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude,
die wir erfahren durften.

Wir nehmen Abschied von unserer
lieben Mutter, allerliebsten Oma,
Schwiegmutter

Christel Frierdich

* 16.12.1927 † 05.04.2015

ehemals Lisztstr. 1, 78224 Singen

Thomas Frierdich und Familie
Rosi Seifert
Erika Steinmetzer
Karin Heckrath-Kemper

Traueradresse: Th. Frierdich, Eichenbohlstr. 3,
78244 Gottmadingen

EINSCHLAFEN DÜRFEN, WENN MAN MÜDE IST,
UND EINE LAST FALLEN LASSEN,
DIE MAN LANGE GETRAGEN HAT,
DAS IST EINE KÖSTLICHE, EINE WUNDERBARE SACHE.

Hermann Hesse

Johann Wahl

*12. 1. 1952 † 31. 3. 2015

Dein Sohn Alexander mit Maria und Familie
Dein Bruder Rainer
Deine Neffen Daniel und Andreas mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 10. April 2015, um 13.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Unfassbar, dass Du nicht mehr bist,
aber wunderbar, dass Du warst.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem geliebten Mann, unserem treusorgenden Vater,
Schwiegervater, Opa und Uropa

Georg Frey

* 18.12.1933 † 01.04.2015

In tiefer Trauer
Monika Frey
Dagmar und Siegfried
Thomas und Susanne
und alle Anverwandten

Bohlingen,
im April 2015

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 14.04.2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Bohlingen statt.

Ich bin der gute Hirte
und erkenne die meinen
und die meinen kennen mich.



Nach langer schwerer Krankheit entschlief mein lieber Mann,
unser Bruder, Schwager und Onkel

Werner Stöcklein

*3.7.1937 †30.3.2015

In Liebe und Dankbarkeit
Else Stöcklein geb. Wüst
sowie alle Anverwandten

78224 Singen, Rielasinger Straße 69

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 9. 4. 2015 um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt. Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.

NACHRUF

Völlig unerwartet haben wir unseren Seniorchef

Georg Frey

verloren. Wir werden ihn sehr vermissen und ihm ein ehrendes Andenken
bewahren.

Bohlingen, im April 2015

Firma Frey
Heizung – Sanitär

Dein Leuchtturm steht jetzt
anderswo und nicht mehr hier
bei uns – und auf dem Weg ins
ewige Licht sagen wir
Tschüss zu dir ...

Wolfgang Kleinhenz

* 20. 09. 1934 in Hamburg
† 04. 04. 2015 in Gottmadingen

In tiefer Trauer
Deine
Tinka (Karin)
Maxi (Iris) und Bernd mit Hannes und Felix
Lilo Bahlo
und alle Anverwandten und Freunde

Die Beerdigung findet am Freitag, den 10. 04. 2015 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.



Schlicht und einfach war Dein Leben, treu und fleißig Deine Hand
nun hast Du Ruh, uns bleibt der Schmerz, schlaf wohl Du gutes Herz.

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserem
guten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager und Onkel

Leopold Faltiska

* 15. 5. 1920 † 27. 3. 2015

Für alle Zeichen des Mitgefühls und der Wertschätzung danken wir von Herzen.

Ganz besonderen Dank Herrn Dr. Burghardt für die jahrelange liebevolle, menschliche
und medizinische Betreuung und Herrn Pfarrer Knobelspies für die würdevolle
Gestaltung der Beerdigung.

78224 Singen

In stiller Trauer
Rosalie Schiesser mit Familie
Paul Faltiska mit Familie
und alle Anverwandten

KURZ & BÜNDIG!

Eine Selbsthilfegruppe für junge Menschen mit Depressionen, Angststörungen und Zwängen entsteht im Landkreis Konstanz. Ziel ist, in vertrautem Rahmen Erlebnisse und Erfahrungen auszutauschen, sich gegenseitig Mut zu machen und Unterstützung zu finden. Infos bei der Selbsthilfekontaktstelle Landratsamt Konstanz, Tel. 07531/800-1787, info@selbsthilfe-kommit.de.

Blinde und Sehbehinderte im Sozialverband VdK treffen sich zum monatlichen Informationsaustausch am Do., 9.4., 14.30 Uhr, im »Haus der Naturfreunde, Hadwigstr. 19, neben der AOK in Singen. Mitglieder und Interessierte sind willkommen. Kostenlose Info-Kassette sowie Rat und Auskunft gibt es bei Johanna Abt (07731/46231) und Hanspeter Hafen (07531/76466).

Selbsthilfegruppe »Borreliose u. FSME« Multiorgan-Erkrankung: Ein Treffen der Borreliose-Gruppe Bodensee-Hegau findet am Di., 14.4., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz »Pro Seniore« in Radolfzell, Untertorstr. 24/26 statt. Infos bei der Selbsthilfe-Kontaktstelle, Tel. 07731/921333.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 8.4. und 15.4., jeweils 19.30 Uhr, mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik; Treffpunkt: Eingangshalle. Die **Kreuzbund-Selbsthilfegruppe im Hegau** trifft sich immer donnerstags um 19.30 Uhr in Singen, Freiheitstr. 15, in den Räumlichkeiten der Caritas. Sie ist auch im Facebook unter Gruppe-Hegau zu finden. Die Leitung der Gruppe hat Cornelia Parusel, Tel. 07733/2904.

Die **MS-Gruppe** trifft sich am Sa., 11.4., ab 15 Uhr im Schefelfhof-Café zu einem gemütlichen Plaudernachmittag. Kontakt: Rita Otto (07732/12612), Sabine Buhr (07732/6671) oder Christa Schwarzenbach (07732/970316).

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 11.4., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen. Seine **Kreisverbandskonferenz** hält der VdK-Kreisverband Konstanz am Sa., 25.4., um 10 Uhr in den Kliniken Dr. Schmieder in Allensbach, Zum Tafelholz 8, Otto-Dix-Saal, ab.

Die **Selbsthilfegruppe Prostata** trifft sich am Mo., 13.4., um 18 Uhr im Turmsaal des Hegauklinikums Singen; Wegweiser ab Haupteingang.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Bewegungsgruppe: Nächstes Treffen ist am Mi., 15.4., 15 Uhr, in der Praxis Stark und Partner, Scheffelstr. 6 in Singen. Leitung: Physiotherapeut aus der Praxis Stark u. Partner, Singen.

Rheumaliga - Fibromyalgie, Kreis Konstanz: Die Selbsthilfegruppe trifft sich am Mo., 13.4., um 19 Uhr; Ort und Informationen: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN!

Waldhaus wächst auf Rekordhoch

Waldhaus-Ausstoß erstmals bei fast 70.000 Hektolitern



Brauereichef Dieter Schmid und Logistikleiter Nico Albiez (von rechts) freuen sich mit ihrem Bierfahrer-Team auf ihr neues Logistikzentrum, das Ende April in Betrieb genommen werden soll.

Waldhaus (swb). Die Privatbrauerei Waldhaus schließt das Geschäftsjahr erneut mit einem sehr guten Ergebnis und einem Rekordumsatz von 8,2 Millionen Euro ab. Die Braumanufaktur steigert ihren Ausstoß um 18 Prozent auf die neue, aktuelle Rekordmarke von 69.039 Hektoliter, was einer Ausstoßsteigerung im 17. Jahr in Folge bedeutet. In den vergangenen 18 Jahren konnte demnach der Ausstoß um 43.000 Hektoliter oder aber um stolze 260 Prozent gesteigert werden. Der Pro-Kopf-Verbrauch in Deutschland ist in diesem Zeitraum (1997 bis 2013) von 131 auf 106 Liter gesunken, der Gesamtausstoß aller Brauereien um 18 Prozent zurückgegangen. Und auch im letzten Braujahr setzte sich dieser negative Trend, trotz erfolgreicher Fußball-Weltmeisterschaft, fort. Im klassischen Brauerei-Geschäftsjahr von Oktober 2013 bis September 2014 sank der deutsche Bierabsatz

erneut um 2,4 Prozent, Baden-Württemberg musste sogar ein Minus von 4,1 Prozent hinnehmen. Brauereichef Dieter Schmid ist deshalb mehr als zufrieden mit der Entwicklung seiner Marke und berichtet mit Freude: »Alle Waldhaus Bierspezialitäten sind weiter auf Wachstumskurs. Das freut uns besonders, da wir ja alle unsere verschiedenen Biere selber sehr gerne genie-

ßen.« Das Waldhaus Diplom Pils festigt mit der Steigerung von zwölf Prozent und einem Anteil von 52 Prozent seine Position als wichtigste Sorte in der Biermanufaktur. Auch das Gastronomie-Geschäft der Privatbrauerei Waldhaus kann entgegen des negativen Markttrends (Minus 4 bis 5 Prozent) wachsen und mit fast 13.000 Hektoliter Jahresausstoß das Ergebnis des Vorjahres

um elf Prozent übertreffen. Obwohl sich Waldhaus bei der Vermarktung ihrer Bierspezialitäten ausschließlich auf den Süden von Baden-Württemberg konzentriert, sind auch im internationalen Geschäft positive Nachrichten zu vermelden. Hauptsächlich Brasilien und China sind auf kontinuierlichem Wachstumskurs. Aber auch die alkoholfreien Waldhaus Biere sind weiter auf dem Vormarsch. Waldhaus Frei Bier Alkoholfrei wächst um stattliche 26 Prozent. Die Waldhaus Schwarzwald Weisse Alkoholfrei wächst ebenfalls um sechs Prozent. »Der Geschmack der Alkoholfreien überzeugt immer mehr Verbraucher, die gerne ein erfrischendes Bier auch ohne Alkohol genießen«, sagt Schmid. Die Neueinführung Waldhaus Hell wurde im Mai 2014 auf den Markt gebracht und legte einen erfolgreichen Start deutlich über den Erwartungen hin. In den ersten fünf Monaten des

Braujahres konnten erfreuliche 800 Hektoliter abgesetzt werden. Die erfolgreiche Markenkommunikation mit TV-Koch Ralf Zacherl wird auch in 2015 fortgesetzt. »Mit Ralf haben wir einen hervorragenden Markenbotschafter gefunden, der hundertprozentig hinter unserer Qualitätsphilosophie steht«, erklärt Schmid. 2015 wird Waldhaus weiter in die Zukunftssicherung des Unternehmens investieren. Der Bau des neuen Logistikzentrums mit 4.600 Quadratmeter und einem Gesamtvolumen von 50.800 Kubikmeter soll die langfristige Lieferfähigkeit der Privatbrauerei sicherstellen. Das Bauvorhaben bedeutet mit rund 4,5 Millionen Euro die größte Investition seit Bestehen der Brauerei. Im Frühjahr werden zudem vier neue 50.000-Liter-Lagertanks sowie zwei neue Tanks für die einzigartige Waldhaus-Bierhefe-Reinzuchtanlage installiert.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!

Ein Gruß aus der Küche!

Viel zu entdecken!

Gut serviert!

Ein Gruß aus der Küche!

Il Cavallino Due



Sie werden mit frischer, kreativer Küche verwöhnt. Lieferservice und Abholung möglich. Öffnungszeiten: 11.30 - 14.30 Uhr und 17.30 - 23.00 Uhr. Mittwoch Ruhetag. Herrenlandstraße 50, 78315 Radolfzell, Telefon 07732 - 9882354

Ein Besuch lohnt sich!

La Castagna



Wir bieten Pizza und weitere Spezialitäten an. Pizzeria La Castagna 78256 Steißlingen Tel. 0 77 38 - 54 53

Ein Besuch lohnt sich!

Restaurant & Café Am Stadtgarten



Genießen Sie unsere deutsche Küche mit argentinischen Steaks, Cordon bleu und weiteren Spezialitäten. Kein Ruhetag. Restaurant & Café Am Stadtgarten 78224 Singen Tel. 077 31-975110

Ein Besuch lohnt sich!

Il Ritrovo – Der Treffpunkt



Il piacere del gusto – Lust auf Genuss? Die Gartensaison ist eröffnet – der Grill angezündet. Fiorentina-Steak, frische Salsiccia und Spare ribs ... Mittagsmenü: Salat und Pizza oder Pasta mit Softgetränk 0,2 l nur 7,90 €. Masuren-str. 32, 78224 Singen, Tel. 07731/790816

Hier können sie inserieren!

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für SINGEN

Johanna Bahr

SIE ERREICHEN MICH UNTER:

Telefon: 077 31/88 00-75 j.bahr@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Ein Besuch lohnt sich!

Weingut Zolg Besenwirtschaft



Herzhafte Vesper und Weine aus eigener Erzeugung warten auf Sie. Wir haben bis 03.05.2015 geöffnet. Mi. bis Sa. ab 18 Uhr und Sonn- und Feiertag ab 16 Uhr. Winkelhof Gailingen, 07734/6598, www.zolg.de. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Bescherung im Autohaus »Blender«: Die Gewinner konnten sich über ein neues Auto freuen.

Weihnacht im März

Heinrich Miller zieht Hauptgewinn

Radolfzell (swb). Manchmal macht das Christkind Überstunden bis in den Frühling. Für Heinrich Miller hatte es ein ganz besonderes Geschenk im Gepäck. Nachdem er bisher noch nie gewonnen hatte, zog der Engener beim großen Weihnachtsgewinnspiel von Renault das große Los. Nun darf er sich mit seiner Frau Lieselotte über den Hauptpreis freuen: einen nagelneuen Renault Mégane Coupé GT Line. Jüngst nahm Miller das sportliche Fahrzeug im »Autohaus Blender« in Radolfzell in Empfang. Geschäftsführer Hansjörg Blender übergab dem strahlenden Gewinner die Schlüssel für

seinen neuen Mégane. Er hatte die Glücksfee auf seiner Seite. »Wir konnten es erst gar nicht glauben«, so die Frau des Gewinners. Beide waren schon nach der Probefahrt von dem neuen Gefährt begeistert. Gespannt ließen sie sich die vielen serienmäßigen Extras erklären, um sie bei den ersten Frühlingsausfahrten gleich zu testen. Freuen darf sich auch ihr Enkel. Dieser erhält nun den ebenfalls flotten »Renault«-Clio, den das Ehepaar vor nicht allzu langer Zeit bei ihrem Radolfzeller Autohaus gekauft hatte. So gab es in der Engener Familie gleich eine doppelte Bescherung.

Ein Platz an der Sonne

Hilzingen (swb). Ist die Photovoltaik am Ende? Dieses Statement würden in Politik und Presse immer wieder mal suggeriert, doch das Gegenteil sei richtig, meint das Bürgerunternehmen solarcomplex. Es ist der Ansicht: Die Stromerzeugung durch Photovoltaik auf dem eigenen Dach kostet noch zwischen 9 und 12 Cent pro Kilowattstunde. Eigenstromerzeugung und -nutzung sind deshalb die Themen der Zukunft. An einem Themenabend unter der Überschrift »Energie und Steuern« der Kanzlei Reichert & Reichert zusammen mit solarcomplex gibt es Informationen über steuerliche und wirtschaftliche Aspekte der Eigenstromnutzung und energetischen Gebäudesanierung. Dazu wird eingeladen auf Donnerstag, 16. April. Beginn der Veranstaltung ist um 17.30 Uhr im Weingut Vollmayer bei Hilzingen. Den Auftakt macht solarcomplex-Vorstand Bene Müller. Er wird zum Thema Eigenstromnutzung referieren. Danach ist eine gemeinsame Weinprobe geplant. Anmeldungen werden bis Donnerstag, 9. April, unter v.kern@reichert-reichert.de entgegen genommen.



Der Förderverein Theresienkapelle Singen hat eine neue Vorsitzende. Auf Manfred Schüle (Mitte), der fast zehn Jahre im Amt war, folgt Dr. Carmen Scheide (Zweite von rechts). Bei der Hauptversammlung des Fördervereins wurde die 50-jährige Historikerin einstimmig gewählt und konnte die Glückwünsche von Oberbürgermeister Bernd Häusler (links), des Beisitzers Rudolf Thoma (Zweiter von links) und des Ehrenvorsitzenden Wilhelm Waibel (rechts) entgegennehmen. Bereits auf Hochtouren laufen die Planungen des Fördervereins für die Gedenkfeier zu »70 Jahren Kriegsende« am 8. Mai in der Theresienkapelle.

Talent trifft auf Sport

Handball-Nachwuchs qualifizierte sich für Bezirksfinale

Singen (swb). In der Singener Münchriedsporthalle fand der letzte von insgesamt vier Sichtungsterminen der VR-Talenttade statt. Diese Veranstaltung gehört zur Sportförderung der Volksbanken/Raiffeisenbanken, die in verschiedenen Sportarten junge Talente gezielt fördert. Die DJK Singen organisierte die VR-Talenttade-Sichtung gemeinsam mit der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau. Die

Mannschaften aus Rielasingen, Gottmadingen, Allensbach, Dettingen und Singen waren mit viel Eifer bei der Sache. Die rund 50 Jungen und Mädchen der Jahrgänge 2004 und jünger zeigten in den Disziplinen »4+1 Handball« und »Aufsetzerhandball« sowie beim Koordinationsparcours ihr sportliches Können. Der Koordinationsparcours, den die Handballer der DJK zusammenstellten, bein-

haltete die Übungen Ballwurf, Rhythmusprellen, Bankprellen, Seilspringen und Hindernislauf. Nach etwa zweieinhalb Stunden fand die Siegerehrung statt, die durch Anita Stadelhofer von der Volksbank und Peter Leonhardt von der DJK Singen durchgeführt wurden. Für die Besten geht es nun zur VR-Talenttade-Auswahl nach Ehingen, die am 9. Mai ab 14 Uhr stattfindet.

www.WASWANNWO.tips



| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

MEHR LOS, ALS DU GLAUBST!
waswannwo.tips sind die neuen Seiten für Ihre Freizeit – wöchentlich finden Sie hier im **WOCHENBLATT** und aktuell im Internet die interessantesten und angesagtesten Events aus Kunst, Kultur, Musik, Bühne, Kino, Handel und vielem mehr. Alle Termine unserer Partner – teilweise mit Beschreibung, Fotos und Links zur Buchung, eine wöchentliche Verlosung von Karten und tägliche Weggeh-Tips der Redaktion gibt es auf der smartphonefähigen Internetplattform **waswannwo.tips**.

Flohmarkt Jakobushof
Sa. 11.04. 8-16 Uhr
Aufbau ab 6 Uhr
R'zell-Böhringen, Bodenseestr. 61
0 77 32 / 40 23 € 7,-- lfm

Landgasthaus Bohl

Mi. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche
Weißer Sonntag:
Geschlossene Gesellschaft
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Riesen-Flohmarkt
Sa., 11.04.2014, 9 - 16 Uhr, Singen, Festplatz Offwiese (Schaffhauser Straße)
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

ERFOLGREICHE UNTERNEHMEN WERBEN IM
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

DO 09.04.
JAZZ/BLUES

SINGEN
GEMS, Nicole Johänttgen, eine phantastische Saxophonistin mit ihrem dynamischen Quartett. Vorverkauf: Buchhandlung Lesefutter, Singen, Hadwigstraße 4, Kulturzentrum GEMS, Singen. Beginn: 20 Uhr. Reservierungen: 07731/66557, 0041/52-7401480, 07733/978954, karten@jazzclub-singen.de Infos: www.jazzclub-singen.de.

FR 10.04.
FÜHRUNGEN

RADOLFZELL
Stadtmuseum, »Da brat mir einer einen Storch!« Stadtführung vom Mittelalter bis zur frühen Neuzeit. Pfarrköchin Anna vermittelt auf unterhaltsame Weise Wissenswertes aus Stadtgeschichte und Brauchtum. Infos: 07732-81500, www.radolfzell-tourismus.de. Beginn 15 Uhr.

SA 11.04.
KLASSIK / OPER

KONSTANZ
Konzil. Konzert junger Meister mit Werken von Prokofjew, Rachmaninof und Tschaiowski. Robert Neumann, Klavier; Shaun Choo, Klavier; Kang-Un Kim, Klavier; Dirigent Yordan Kamdzhlov. Beginn: 20 Uhr. Infos: www.philharmonie-konstanz.de

Theater

09.04. – 15.04.2015

STADTTHEATER KONSTANZ

- Boston Princes - Die Kennedys und Marilyn Monroe** von Werner A. Hofer, Regie: Frank Viogtmann, **Fr.** 19:30 Uhr.
- María de Buenos Aires** Tangooper von Astor Piazzolla, Libretto von Horacio Ferrer, Regie: Christine Eder, **Do./Di.** 20 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

- Das schwarze Piano - laute Chansons vom Rande des Wahnsinns** Ein Abend mit Liedermacher Torsten Knoll, **So.** 20 Uhr.
- Christoph Kolumbus oder die Entdeckung Amerikas** von Walter Hasenclever und Kurt Tucholsky, Regie: Werner Vorwerk, **Fr.** 19:30 Uhr, **Sa.** 20 Uhr.
- Unsichtbares Theater** Workshop JTK, Regeln, Rahmen, gewöhnliches Verhalten und Benehmen **Sa.** 11 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ (INSELGASSE 2-6)

- Son Caribe** Salsa-Tanzfest, DJane Coco Cali präsentiert Salsamusik in ihrer reichen Vielfalt, **Sa.** 22 Uhr.
- Der! Blues** Von und mit Notty's Jug Serenaders, **Do.** 18 Uhr.

THEATER DIE FÄRBE IN DER BASILIKA SINGEN

- Che - die Möglichkeit einer Revolution** von Anette C. Dauber, Regie: Alexander Müller, **Sa./Do.** 20 Uhr.
- Die Reise einer Wolke** Von Roberto Frabetti, Regie: Matthias Ludwig (Flunker Produktionen), **Mo.** 20 Uhr.

Gott ist schwarz von Dario Fo, deutschspr. Erstaufführung sowie Szenen aus »Mistero Buffo«, **Mi./Do./Fr./Sa.** 20:30 Uhr.

Motorrad-Triple-X

18.+19. April 2015 ab 10.00 Uhr

- Bikes and Boats
- Vorstellung der neuen Modelle
- Motorradbekleidung
- Probefahrten
- Stuntfahrer / Trial - Show
- Kinder Kartparcour / Hüpfburg
- Grosse Quadausstellung
- Quadcenter Zollernalb
- Pulled Pork vom BBQ Weltmeister

Live Band
Samstag 20.00 Uhr

Weidgang 3-5
Hilzingen

MIZU

motocenter
HEGAU

M
Fashion



ROCK / POP / RNB

GOTTMADINGEN
Fahr-Kantine, Rock für Giganica, Gigantisches Benefizkonzert mit JA-CK, M - a tribute to METALLICA und STONED HENGE. Karten: 07731-880020; Beginn: 20 Uhr.

TUTTLINGEN
Stadthalle, EAV »Werwolf Tour 2015« - Die österreichische Kult-Band lädt zum »Monsterball«. Beginn: 20 Uhr.

KABARETT / COMEDY

SINGEN
Stadthalle, Hagen Rether »Liebe«. Die Welt wird immer komplizierter, politische und wirtschaftliche Abhängigkeiten zunehmend undurchsichtig. Vor diesem Hintergrund lässt Hagen Rether Strippenzieher und Marionetten, Stroh Männer und Sündenböcke aufziehen. Und er weint und lacht. Und singt und spielt Klavier. Beginn: 20 Uhr.

LESUNGEN

SCHAFFHAUSEN
Stadtheater, Eröffnung »Erzählzeit ohne Grenzen«. Sechstes deutsch-schweizerisches Literaturfestival Singen-Schaffhausen mit über 30 Autorinnen und Autoren in 37 Städten und Gemeinde. Infos: www.erzaehlzeit.com. Beginn: 19 Uhr.

SO 12.04. KABARETT / COMEDY

TUTTLINGEN
Stadthalle, 20 Uhr, Hagen Rether »Liebe«. Die Welt wird immer komplizierter, politische und wirtschaftliche Abhängigkeiten zunehmend undurchsichtig. Vor diesem Hintergrund lässt Hagen Rether Strippenzieher und Marionetten, Stroh Männer und Sündenböcke aufziehen. Und er weint und lacht. Und singt und spielt Klavier.

FÜHRUNGEN

RADOLFZELL
Stadtmuseum, Stadtmuseum, 16.30 Uhr: »Eine Stadtführung im Jahr 1913 - Radolfzell auf dem Weg in die Moderne«. Dienstmädchen Clara begrüßt Sie zur Inspektion ihrer Heimatstadt. Schon im Jahre 1913 war das Leben in Radolfzell erfüllt von Wohlstand und Lebensfreude. Entdecken Sie die Zeichen dieser Zeit am Vorabend des 1. Weltkrieges. Infos: 07732 - 81500, www.radolfzell-tourismus.de

MO 13.04. JAZZ / BLUES

SINGEN
Die Färbe, JAZZ JOUR FIXE, Dieter Rühland und das Färbe-Team laden alle Jazzfreunde und Musiker herzlich zum Jazzabend oder zur Jamsession ein! MANOUCHE, Gipsy-Swing nach Django Reinhardt. Beginn 20.15 Uhr, Eintritt frei.

Aufgrund der Oster-Feiertage finden Sie hier heute ausnahmsweise keine aktuellen CINEPLEX-Kinotermine. Alle Kino-Termine finden Sie jedoch auf unserer Plattform www.waswannwo.tips im Internet und ab nächster Woche auch wieder wie gewohnt an dieser Stelle. Wir bitten um Ihr Verständnis.

DI 14.04. THEATER / KLEINKUNST

TUTTLINGEN
Stadthalle, ein Maskenspiel ohne Worte Beginn: 20 Uhr. Familie Flöz spielt »Infinità« - ein Maskenspiel ohne Worte. Seit mehr als zehn Jahren hat sich die Familie Flöz, eine der erfolgreichsten Theatergruppen Deutschlands, hinter ihren Masken ein begeistertes Publikum erspielt und zahlreiche Preise abgeräumt. Jetzt versprüht sie zum dritten Mal ihre Magie wieder in Tuttlingen.

FÜHRUNGEN

ENGEN
Felsenparkplatz am Wasserrad, 18 Uhr, öffentliche Führung mit der »Knochensammlerin Maria Anna Rund« durch das Engen im Jahr 1867. Infos: www.touristik-engen.de

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städt. Museum Engen + Galerie, »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«, bis 21. Dezember, Dauerausstellungen. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
Städt. Museum Engen + Galerie, »Angela M. Flaig - erdgebunden schwebend«, bis 3. Mai, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8.30-12 Uhr, Mi: 14-18 Uhr, sowie nach Vereinbarung.
Städt. Museum Engen + Galerie, Forum Regional »Kunst von Amts wegen«. Ausschnitte der Kunstsammlung des Landkreises Konstanz bis 3. Mai, Öffnungszeiten: Di-Fr 14-17 Uhr, Sa+So 10-17 Uhr.

SINGEN
MAC Museum, »Andy Warhol Cars«, bis 20. September, Öffnungszeiten: Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 13-18 Uhr, So: 11-18 Uhr.
Kunstmuseum, Der Bildhauer Hans Kindermann, bis 14. Juni. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

STOCKACH
Städtisches Museum, Gut in Form - Musterfiguren, Gipsmodel und Herstellung der Zizenhausener Terrakotten, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr.

VORSCHAU

ZELTFESTIVAL KONSTANZ-KREUZLINGEN
Das Programm des ersten grenzüberschreitenden Zeltfestivals in Konstanz und Kreuzlingen wartet mit vielen großen Namen sowie zahlreichen Veranstaltungen auf. Genau das richtige für hoffentlich schöne Sommerabende. Im großen Zirkuszelt erwarten Sie jeweils um 20 Uhr bekannte Stars wie PATENT OCHSNER am Do., 25.06. »ROGER CICERO sings Sinatra« am So., 28.06. Comedian MICHAEL MITTERMEIER am Mo., 29.06. DIETER THOMAS KUHN & BAND am Di., 30.06. »An Evening with JACKSON BROWNE« am Do., 02.07. TOMMY EMMANUEL - The Australian Guitar Legend am Fr., 03.07. Das ORCHESTRA BUENA VISTA SOCIAL CLUB mit seiner »Adios«-Tour am Sa., 04. 07. Sowie TOCOTRONIC auf ihrer »Tour 2015« am So., 05.07. Auch im Spiegelzelt sorgen namhafte Acts für beste Unterhaltung: HEINZ DE SPECHT Do., 25.06. um 22 Uhr.

LES YEUX D'LA TÊTE am Sa., 27.06. um 22 Uhr.
JIM MORRISON - DIE DOORS LEGENDE am So., 28.06. um 22 Uhr.
SHANTEL am Mo., 29.06. um 22 Uhr
AXEL HACKE am Mi., 01.07. um 21:30 Uhr.
DIE CUBABOARISCHEN am Do., 02.07. um 22 Uhr.
ROLF MILLER am Fr., 03.07. um 20:30 Uhr .
GANES am So., 05.07. um 22 Uhr.
Tickets gibt es ab sofort an allen bekannten Vorverkaufsstellen, telefonisch unter 07531/908844 und unter www.koko.de.

RADOLFZELL
25.04., Milchwerk, 20 Uhr, »Sein oder Nichtsein«: ECHO-Klassik-Preisträger Alexander Krichel spielt mit der Südwestdeutschen Philharmonie. Dirigent Vassilis Christopoulos. Werke: Tschaikowski: Ouvertüre zu Hamlet, Maurice Ravel: Klavierkonzert D-Dur für die linke Hand, Edward Elgar: Enigma-Variationen, Karten: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH (Telefon: 07732 81-500). Weitere Infos: www.philharmonie-konstanz.de

SINGEN UND UMGEBUNG:
11. bis 19.04., »Erzählzeit ohne Grenzen«, sechstes deutsch-schweizerisches Literaturfestival Singen-Schaffhausen mit über 30 Autorinnen und Autoren in 37 Städten und Gemeinden. Infos: www.erzaehlzeit.com.

Stadthalle, 16. und 17.04., 8.30 bis 16 Uhr, »jobDAYS«: Alles rund um Bildung, Ausbildung, Weiterbildung. 74 Aussteller aus der Region präsentieren bei den jobDAYS mehr als 100 Ausbildungsberufe und schulische Bildungsmöglichkeiten - zum Fragen, Schauen, Ausprobieren. Eintritt frei. www.jobdays-singen.com
17.04., ab 16 Uhr, große Modenschau bei Heikorn. Schon beinahe traditionell startet das Modehaus Heikorn mit seiner Modenschau in die Frühjahrs- und Sommersaison. Insgesamt dreimal stellen die Models die aktuellsten Modetrends für Damen, Herren und Kinder vor: um 16 Uhr, um 18 Uhr und um 20 Uhr. Geöffnet ist bis 22 Uhr. www.heikorn.de
25. und 26.04., Die Leistungsschau zeigt Singens starke Seiten mit verkaufsoffenem Sonntag am 26.04. in der ganzen Stadt. Erlebnisatmosphäre, Unterhaltung für die ganze Familie, Fachwissen und Produktvielfalt zum Anfassen, Testen und neu Kennenlernen erwartet die Besucher der großen Gewerbeschau im Singener Süden.
29.04. Stadthalle Singen, 20:00 Uhr »All you need is Love« - Das Beatles Musical; Karten: 07731/85262.

STOCKACH
19.04., Bürgerhaus Adler-Post, 20 Uhr. Stockacher Kleinkunstreihe: »Junge Jungel« mit »Hut ab« - einem gewagten Mix aus erstaunlicher und mitreißender Zauberkunst und quirliger Musik-Comedy und ziehen den Hut und alle Register der Zauberkunst. Vorverkauf: Kulturzentrum, Salmannsweiler Str. 1, Stockach, Tel. 0771/802-300, [tourist-info\(at\)stockach.de](mailto:tourist-info(at)stockach.de)

TUTTLINGEN
19.04., Stadthalle Tuttlingen, 20 Uhr. Nach Paris machen sich Götz Alsmann und seine Band auf Richtung Broadway. Unsterbliche Kompositionen von Cole Porter, George Gershwin, Jerome Kern, Rodgers & Hammerstein und vielen anderen hat Götz Alsmann seinen typischen Sound verpasst. Infos und Tickets: www.tuttlinger-hallen.de

Vom 11. April bis zum 7. Juni
hommer wieder uf !

Homboller Besenstüble

Aktualisierte Speisekarte mit neuen Ideen und bewährten Gerichten.
Öffnungszeiten: Di. - Fr. ab 18.00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag ab 16.00 Uhr - Montag Ruhetag
Es lädt herzlich ein: Fam. Buhl, Hofguf Homboll, 78247 Weiterdingen
Telefon 07739/236, Fax 14855, www.hofguthomboll.de

1. Mai + Vatertag
ab 11.00 Uhr
geöffnet



Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

20.4.	6 T.	Rom	– faszinierend, aufregend, spannend!	598,-
21.4.	8 T.	Kroatien	– entlang der Sonnenküste Europas	755,-
23.4.	4 T.	Charmantes Dresden	und die Oper „Tosca“	398,-
27.4.	7 T.	Bad Füssing	erleben und genießen	675,-
28.4.	5 T.	Cannes	und die exquisite Côte d'Azur	498,-
1.5.	3 T.	Romantisches Elsass	und die Vogesen	255,-
7.5.	4 T.	Südtirol	mit „Ladiner und Späzen“	355,-
8.5.	4 T.	Unterwegs an Rhein, Mosel, Saar und Lahn		395,-
12.5.	7 T.	Istrien	– die Sonnenterrasse Kroatiens	655,-
14.5.	4 T.	Lago di Garda	– Traumsee jenseits der Alpen	355,-
14.5.	4 T.	Paris	mit allen Highlights ... und mehr!	398,-
19.5.	8 T.	Pfingsturlaub im bayerischen Bad Griesbach		755,-
20.5.	9 T.	Rundreise durch die alten Bundesländer		895,-
22.5.	4 T.	Bad Mergentheim	und die Romant. Straße	355,-
23.5.	3 T.	Pfingsten in Mayrhofen	im Zillertal	298,-
27.5.	5 T.	Toskana	und die wundervolle Cinque Terre	398,-
28.5.	6 T.	Elba	- Italiens Smaragd im Mittelmeer	560,-
31.5.	7 T.	Sardinien	- die Karibik Europas	755,-
4.6.	4 T.	Malerisches Trentino, Gardasee, Ledrotal		355,-



Kärnten und der Wörthersee

498,-

5 Tage, 13.–17. Mai
Busreise, 4*Hotel in Pörschach, Halbpension, Ausflüge: Wörthersee mit Schifffahrt, Klagenfurt, Burg Hochosterwitz, St. Veit, Gurker Dom

STORK TOURISTIK
88696 Owingen
Tel. (07551) 97 1929-0
www.stork-touristik.de

GIGANICA

BENEFIZ ROCKNACHT



SAMSTAG 11.04.2015
FAHRKANTINE GOTTMADINGEN

EINLASS 19:00 UHR - BEGINN 20:00 UHR - EINTRITT 15,- €

time up

VORVERKAUF AB SOFORT
IM **IN SINGEN**

DER GESAMTERLÖS VON
TICKET- UND GETRÄNKEVERKAUF
GEHT ZU 100% AN DAS HOSPIZ
KONSTANZ. ALLE AKTEURE
VERZICHTEN AUF IHRE GAGE.

HHHHHHHHHHHHHHHHHHH

Flohmärkte

Sa., 11.04., Singen, Glas Steidle,
9 - 15 h, Pfaffenhäule

Sa., 11.04., Villingen,
C+C Großmarkt, ab 17 Uhr

HHHHHHHHHHHHHHHHHHH



Das ist Heimat.

3 von 4

**DREI VON VIER
LESEN DAS**

20.06. - 21.06.2015
Top of Switzerland



Original Glacier-Express

Möglichkeit: Gornergrat & Zermatt

Reisepreis pro Person im **DZ** mit **HP € 325,-** | EZ-Zuschlag € 35,-

Glowe Reisen

Glowe GmbH
Dorfgrärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/97 64 44
www.glowe-reisen.de | info@glowe-reisen.de



MIT EINER
FÜLLE
VON
ANGEBOTEN
UND
TERMINEN

WOCHENBLATT

–Anzeigen–

Nordstern-FLOHMARKT RADOLFZELL

Sa., 11. April 2015
BSV-Parkplatz Vereinsheim,
Autos am Stand,
lfd. Meter 6,- €, Aufbau
ab 6 Uhr, Beginn 7 Uhr
bis 16 Uhr, Kaffee für Händler
kostenlos von 6 – 8 Uhr
**Freundes- u. Förderkreis
BSV Nordstern e. V.**

Karten im



WOCHENBLATT
Ticketcenter

Ab sofort noch mehr
Events im WOCHENBLATT-
Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-20



Alle Veranstaltungen
online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
all you need is love!	29.04.15
Christoph Sonntag	13.05.15
Xavier Naidoo Frei Sein – Open Air 2015 Messe Freiburg	03.07.15
Sunrise Avenue Fairytale - Best-Tour 2015 Open Air Messe Freiburg	04.07.15
Andreas Gabalier Zenith, Strasbourg	27.01.16
SINGEN, Kulturzentrum Gems	
Alfons	07.05.15
Patrizia Moresco	12.05.15
Friedrichsh., Graf-Zeppelin-Haus	
Ralf Schmitz	01.05.15
Radolfzell, Milchwerk	
Käpt'n Blaubär – Das Kindermusical –	17.04.15
Zeltfestival Konstanz-Kreuzlingen	
Roger Cicero	28.06.15
Michael Mittermeier	29.06.15
Dieter Thomas Kuhn & Band »Sommernachtstour«	30.06.15
Kaya Yanar	01.07.15
Jackson Browne	02.07.15

Hohentwiefelfestival Singen	
Patti Smith	16.07.15
Passenger	21.07.15
Clueso	25.07.15
Tuttlingen, Honberg	
Mark Forster	12.07.15
Laith Al-Deen	17.07.15
Gregor Meyle	20.07.15

Karten gibt es auch im
WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 077 31/8800 20
Fax 8801-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 077 32/9909-0
Fax 99 09-99



Sopranistin Mariann Grieshaber ist in Talwiesenhalle zu hören. swb-Bild: Veranstalter



Eine Szene aus »Verfehlung« mit Sebastian Blomberg und Jan Messutat. swb-Bild: Verleih



Anlässlich des Jubiläums 1.100 Jahre Hohenwiel findet das traditionelle Burgfest im Rahmen des Hohenwiefestivals erstmals zweitägig und mit historisch-mittelalterlichem Programm statt.



Hanni Fischer aus Steißlingen startet mit ihrem Programm »Cabaret Paris« durch.



Das Jörg Enz Trio ist eine der 23 Bands am 18. »Jazz Downtown Konstanz«. swb-bild: wb

Bariton in der Carmina Burana

Rielasingen-Worblingen (swb). Der koreanische Bariton Woo-Ram Lim singt in der Carmina Burana das Lied des Abtes von Kukanien, eines der derben Trinklieder in kernigem Mittelhochdeutsch. Unter der Leitung von Hartmut Kasper wird der Madrigalchor Alu Singen »Aesop's Fables« von Bob Chilcott und Carmina Burana von Carl Orff in der Fassung für zwei Klaviere und Schlagwerk am Samstag, 25. April, 20 Uhr, und am Sonntag, 26. April, 17 Uhr, in der Talwiesenhalle Rielasingen aufführen. Mehr Informationen unter www.mcsingen.de. Karten gibt es unter tickets.wochenblatt.net.

Gerd Schneiders »Verfehlung«

Singen (of). In der Reihe »Junger Deutscher Film« präsentiert das Singener kommunale Kino »Weitwinkel« am Sonntag, 12. April, 20 Uhr, den Film »Verfehlung« von Gerd Schneider. Der Regisseur wird an diesem Abend selbst zu Gast in der Singener »Gems« sein und mit dem Publikum unter anderem über »Schuldfragen« sprechen. Schneider, der katholische Theologie studiert hat, hat in »Verfehlung« das Thema des sexuellen Missbrauchs durch Geistliche aufgegriffen – und wie in diesem Fall die Freunde des beschuldigten Jakob, damit umzugehen versuchen. Der Film wird am Mittwoch, 22. April, um 18.30 Uhr gezeigt.

Auf zum Burgfest

Vorverkauf zum Jubiläum gestartet

Singen (swb). Anlässlich des Jubiläums 1.100 Jahre Hohenwiel findet das traditionelle Burgfest (18. und 19. Juli) im Rahmen des Hohenwiefestivals erstmals zweitägig und mit historisch-mittelalterlichem Programm statt. Der Vorverkauf dafür hat jetzt begonnen, gaben die Veranstalter bekannt. Am Samstag und Sonntag, 18. und 19. Juli, können sich die Burgfest-Besucher in der einmaligen Kulisse der größten Festungsrüne Deutschlands auf eine Zeitreise begeben. Im Mittelpunkt stehen historische Handwerker wie zum Beispiel Pinselmacher, Papierschöpfer, Bogenbauer, Schmiede und

Münzpräger. Gaukler wie Feuerspucker, Jongleure und Zauberer, Märchenerzähler, Barden, Spielleute und Tanzgruppen, historische Fanfarenzüge und zwei große Bands sorgen auf mehreren Bühnen von der Karlsbastion bis zur Oberen Festung fortlaufend für vielfältige Unterhaltung. Das historische Burgfest setzt auf realitätsnahe Darstellung und spielerische Begegnung mit der Geschichte. Karten gibt es beim WOCHENBLATT online unter tickets.wochenblatt.net sowie bei der Tourist-Information Singen in der Stadthalle oder Marktpassage (07731/85504).

Neues von Hanni Fischer

Steißlingen/Radolfzell (le). Am Samstag, 25. April, startet die bekannte Steißlinger Sängerin Hanni Fischer im Schefelfhof in Radolfzell ihr neues Programm mit dem Titel »Cabaret Paris«. Darin singt sie unter anderem Lieder von Zarah Leander, Edith Piaf und Mireille Mathieu. Am Klavier begleitet wird Hanni Fischer von Josef Weimert. Außerdem sind dabei die Steptänzerinnen Sigrun Korynto und Sabine Mathes vom Steptanzstudio »Tap-Dance« aus Singen. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr. Karten sind an der Abendkasse für zwölf Euro erhältlich.

Jazz satt in der Altstadt

Konstanz (swb). Wenn der Hospizverein Konstanz am Samstag, 2. Mai, wieder zu »Jazz Downtown Konstanz« einlädt, wird die Konstanzer Altstadt mit Jazz, Blues, Rock und mehr zu einer musikalischen Flaniermeile. 23 Bands sind dieses Jahr am Start und jazen in 23 Lokalen für den guten Zweck. Denn der Gewinn des Benefizabends fließt direkt in die Arbeit des Konstanzer Hospizvereins. Ein schlagkräftiges Musikabenteuer verspricht bereits um 19.30 Uhr das große Eröffnungskonzert im Münster. Das Programmheft dazu und weitere Informationen gibt es unter www.jazz-downtown.de.



Ab dem morgigen Donnerstag im »Cineplex Singen« zu sehen: Oliver Hirschbiegels Film »Elser«. swb-Bild: pr

»Ich habe den Krieg verhindern wollen«

Singen (swb). Es waren 13 Minuten, die gefehlt haben, dass ein Schreiner aus Königsbrunn im Alleingang Adolf Hitler tötet. Doch es kam anders an diesem 8. November 1939 im Münchner Bürgerbräukeller: Hitler verlässt den Ort des Attentats zu früh. Und damit wird Georg Elser zum Mann, der die Weltgeschichte hätte ändern und Millionen Menschenleben hätte retten können. »Elser« ist ein Film von Oliver Hirschbiegel, der zum Geschichts- und Politikverständnis im Jahr des Kriegsendes beiträgt. Es geht um Georg Elser und die Hintergründe des fehlgeschlagenen Anschlags gegen den Diktator. Die Geschichte wird bis hin zu seinen letzten Tagen im KZ Dachau erzählt. Der Film fordert zur Diskussion im heutigen gesellschaftlichen Kontext von Krieg, Widerstand, Vertreibung und Flucht heraus. Er zeigt ein Menschenbild zwi-

schen Mut, Zivilcourage, Verantwortung und Freiheit aus der Bereitschaft zum Handeln sowie der Kraft aus dem Glauben. Er wirft Fragen auf nach dem ethischen und moralischen Zwiespalt als Tyrannen-Mörder und nach dem bedingungslosen Wert von Humanität, Rechtsschaffenheit und Gottvertrauen. Des Weiteren bietet der Film Materialien für schulische und außerschulische Bildung. Die Schüler können sich das Schulmaterial, das sowohl die Fächer Geschichte, Ethik, Religion, Politik, Deutsch als auch Kunst ausreichend umfasst auf www.elser-derfilm.de herunterladen. Den kompletten Film konnten Schüler bereits exklusiv bei einer Vorabsichtung für Schulen im März bestaunen. Das »Cineplex Singen« startet den Film »Elser« am Donnerstag, 9. April, der unter anderem auch in der Bodensee-Region gedreht wurde.

Frühstück ausverkauft

Singen (swb). Das Sonntagsfrühstück mit Jörg Schüttauf und Holger Umbreit in der Stadthalle Singen am Sonntag, 19. April, um 10.30 Uhr im Rahmen des sechsten Literaturfestivals »Erzählzeit ohne Grenzen« ist bereits ausverkauft.

Meisterschüler im Konzil

Konstanz (swb). Ausgewählte Teilnehmer des Meisterkurses beweisen am 11. April um 20 Uhr mit der Südwestdeutschen Philharmonie im Konzil ihr Können.

Moderne Gitarrenklänge

Singen (swb). Am Samstag, 18. April, um 19.30 Uhr findet im MAC Museum Art & Cars das Gitarrenkonzert »Of Nows And News« der beiden Gitarristen Carsten Radtke und Frank Michael statt. Die beiden Künstler aus der Region freuen sich darauf, ihre improvisierten Stücke in der außergewöhnlichen Akustik des MAC Museums Art & Cars zu präsentieren. An diesem Abend werden die Mauern zwischen moderner Klassik und zeitgenössischem Jazz gänzlich aufgehoben. Vor und nach dem Konzert lädt das MAC-Bistro zu kulinarischen Köstlichkeiten ein. Um Voranmeldung unter Telefon 07731/9265374 wird gebeten.

Gigaliner und die Straßenmaut als neue Mogelpackungen?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Lasse ich die politisch-wirtschaftlichen Großereignisse der letzten Monate in Gedanken Revue passieren, kommen mir als Vierbeiner ohne Verstand so gewisse »schräge« Fragen in den Sinn. Nehmen Sie doch einmal die sogenannten Gigaliner. Baden-Württemberg hatte gemeinsam mit anderen Verfassungsklage eingereicht, weil an der Rechtsgrundlage des Pilotprojekts Zweifel bestanden. Das Bundesverfassungsgericht hatte die Klagen im letzten Frühjahr abgewiesen. Nun plötzlich will die Landesregierung die Ungetüme auf den Autobahnen testen lassen. Die Auswirkungen von überlangen Lastern auf das Klima sind laut Ministerium bisher umstritten. »Ich freue mich, dass nun auf wissenschaftlicher Basis geklärt wird, ob Lang-Lkw wirklich Klimaschutz-Vorteile haben«, erklärte Verkehrsminister Hermann. Das Land und Daimler wollen mit einer Studie den Test begleiten. Sehr interessant! Darf ich fragen, wer den Test bezahlt? Beahlt das

Land gemeinsam mit Daimler, dann geht der Test auf Rechnung der Steuerzahler. Oder täusche ich mich da? Zahlt Daimler den Test alleine, dann bekommt die Firma genau das gewünschte Ergebnis; immer nach dem Motto »Wer zahlt, regiert«. Weshalb sollen jetzt die 25 Meter langen Ungetüme die Straßen zusätzlich belasten? Weshalb kommen die Güter nicht auf die Bahn? Wurde das Schienennetz im Interesse der

Autobauer sträflich vernachlässigt? War das in den vergangenen Jahrzehnten politisch gewollt? Wer regiert eigentlich in diesem Land? Straßen und Brücken sind zu einem großen Teil in einem »vorsichtig gebellt« bedauernden Zustand. Sanierungsmaßnahmen wurden so lange geschoben, bis Brücken abgerissen und durch Neubauten ersetzt werden mussten. Für laufende Instandhaltungen ist nicht genügend Geld da, das hört man immer wieder. Die CSU liebäugelte

schon lange mit einer Pkw-Maut und verkündete dies lauthals während des Wahlkampfes. Angeblich wollte keiner die Maut, aber sie steht im Koalitionsvertrag. Gewiss, es gab einige Änderungen an dem Gesetzentwurf. Die Pkw-Maut hat den Namen geändert, sie heißt jetzt Infrastrukturabgabe. »Wir sorgen für Gerechtigkeit bei der Finanzierung unserer Straßen«, so die Worte von Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt im Bundestag. Nach Aussage des Ministers bleiben nach Abzug der Kosten jährlich 500 Millionen übrig und die »sollen« für Investitionen reserviert werden. Die Kfz-Steuer sollte doch ursprünglich auch für die Investitionen im Straßenbau und -unterhalt verwendet werden. Nach meinen Informationen wird nur ein Drittel der Einnahmen von weit mehr als 50 Milliarden für die tatsächliche Aufgabe verwendet; der Rest wird anderweitig im Bundeshaushalt verbraten. Ist das Veruntreuung von Steuergeldern im Sinne von § 266 Strafgesetzbuch? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.